



# Giáo Xứ Đức Mẹ Lộ Đức

TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON

6550 Fairbanks N. Houston Rd. Houston, TX 77040

lourdes@loduc.org | <https://www.loduc.org>

Facebook: <https://www.facebook.com/GXDMLODUCHOUSTON>



# TIN YÊU

## CHÚA NHẬT 22 QUANH NĂM – NGÀY 1 THÁNG 9, 2024

### CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ

#### GIỜ LỄ NGÀY THƯỜNG

✠ Thứ Hai – Thứ Sáu: 9:00 am, 6:30 pm

✠ Thứ Bảy: 9:00 am

#### GIỜ LỄ CUỐI TUẦN

✠ Thứ Bảy: 6:00 pm (Thay cho Chúa Nhật)

✠ Chúa Nhật: 7:00 am, 9:00 am, 11:00 am, 4:00 pm (English), 6:00 pm

#### GIẢI TỘI

✠ 30 phút trước các thánh lễ trong tuần hoặc lấy hẹn trước

✠ Thứ bảy: 5:30 pm – 6:00 pm

✠ Thứ Tư trong giờ Chầu Thánh Thể sau lễ 6:30 pm

✠ Thứ Sáu Đầu Tháng trong giờ Chầu sau lễ 6:30 pm

#### RỬA TỘI TRẺ EM

- Sau lễ 11:00 am Chúa nhật thứ nhất hàng tháng
- Cha mẹ và người đỡ đầu buộc tham dự lớp Giáo lý Rửa tội vào Thứ ba tuần thứ ba mỗi tháng. Xin liên lạc văn phòng để ghi danh hoặc lấy đơn, cũng có thể lấy từ trang mạng của giáo xứ

#### HÔN PHỐI

- Xin liên lạc cha xứ 6 tháng trước ngày cưới

#### XỨC DẦU BỆNH NHÂN

- Xin liên lạc các cha hoặc Văn Phòng Giáo Xứ

**GIÁO LÝ VIỆT NGỮ CHO THANH THIẾU NIÊN:** Khai giảng đầu tháng 9 và bế giảng tháng 5

**GIÁO LÝ DỰ TÒNG VÀ THÊM SỨC CHO NGƯỜI LỚN:** Khai giảng giữa tháng 8 và kết thúc vào Phục Sinh năm sau. Xin liên lạc Văn Phòng để ghi danh

**GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ:** Xin lấy đơn dưới cuối nhà thờ, tại Văn Phòng hoặc trên trang mạng giáo xứ



### Ý CHỈ CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA - THÁNG 9

#### Lắng Nghe Tiếng Kêu Cứu Của Trái Đất

Chúng ta cầu xin Chúa, để mỗi người chúng ta biết lắng nghe tiếng kêu cứu của trái đất và những nạn nhân của các thảm họa môi trường và biến đổi khí hậu, cam kết dấn thân bảo vệ trái đất.

### TIỀN ĐÓNG GÓP TRONG THÁNH LỄ

Số tiền dâng cúng trong tuần qua (Aug 25, 2024):

❖ **Weekly collection:** \$17,693

❖ **Online:** \$965

**Anh chị em có thể đóng góp online theo địa chỉ:**

<https://giving.parishsoft.com/app/giving/our6550201>, hoặc vào loduc.org bấm vào “Đóng góp Donation”

❖ **DSF:** Chỉ tiêu \$57,000

Tính đến ngày 29 tháng 8, 2024

✓ Đã thu: \$27,942 (Đã gửi về TGM)

✓ Còn lại cần thu: \$29,058

### TUYÊN BỐ SỨ MỆNH – MISSION STATEMENT

**HƯỚNG TỚI – VISION:** Đức tin sâu sắc, cộng đoàn vững mạnh, đào tạo môn đệ. *Deep faith, strong community, makers of disciples.*

**SỨ MỆNH – MISSION:** Giáo Xứ Đức Mẹ Lộ Đức được thiết lập trên nền tảng văn hóa Việt Nam, giáo dân tìm đến Chúa qua cuộc gặp gỡ cá nhân với Chúa Kitô, đào sâu Đức tin Công giáo, và trở thành môn đệ của Chúa qua các hoạt động trong và ngoài giáo xứ. *Founded of Vietnamese heritage, the parishioners seek to have life more abundantly through a personal encounter with Christ, by deepening our Catholic Faith, and joyfully being disciples in action within and beyond the parish community.*

## THÔNG TIN LIÊN LẠC

### CHA CHÁNH XỨ

Fr. Gioan B. Nguyễn Minh Đức, OP      Office: (713) 939-1906  
 Cell: (623) 312-0455

### CHA PHÓ XỨ

Fr. Phêrô Phạm Duy Khánh, OP      Tel: (713) 425-9720  
 Fr. Vincent Nguyễn Hoàng, OP      Tel: (346) 812-4764

### QUÝ THẦY PHÓ TẾ VĨNH VIỄN

Giuse Đỗ Nguyên Chương      Tel: (713) 299-1055  
 Gioan B. Đào Đình Ân (Andy)      Tel: (713) 294-4146  
 Vincent Nguyễn Tri Lý      Tel: (832) 722-7500  
 Giuse Nguyễn Cường      Tel: (713) 416-1999  
 Phaolô Nguyễn Phong      Tel: (832) 275-5631

### HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ tịch: Ông Đinh Đức Hiệp      (346) 280-0791  
 Phó nội vụ 1: Anh Trần Phú Linh      (832) 475-7225  
 Phó nội vụ 2: Chị Nguyễn Q. Christine      (832) 213-8899  
 Phó ngoại vụ: Anh Nguyễn Trung Anthony      (832) 594-2878  
 Thư ký: Anh Nguyễn Quốc Bảo      (713) 966-9140

### HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ tịch: Anh Nguyễn Trọng Thịnh      (832) 646-3028  
 Phó chủ tịch: Chị Nguyễn Thị Sâm  
 Thư ký: Ông Nguyễn Quý Sương  
 Thành viên: Thầy PT Đào Đình Ân      (713) 294-4146  
 Thành viên: Thầy PT Nguyễn Cường      (713) 416-1999

### THƯ KÝ VĂN PHÒNG

Chị Nguyễn Phương Dung  
 Tel: (713) 939-1906 | Email: lourdes@loduc.org  
 Kế toán: Chị Phạm Thị Hồng

### HỘI ĐOÀN – PHONG TRÀO – BAN NGÀNH

Liên Minh Thánh Tâm: Ông Nguyễn H Cảnh	(713) 314-6327
Tông Đồ Fatima: Ông Phạm Đức Hạnh	(832) 813-0523
Legiô Mariae: Anh Phêrô Phaolô Nguyễn Đức Nguyên	(346) 329-4269
Legiô Mariae Jr. Lucy Hiền Phạm	(832) 574-9973
Huynh Đoàn Đaminh: Bà Dương Thị Chi	(832) 641-4152
Huynh Đoàn Đaminh Trẻ: Nguyễn Kim Vân	(713) 376-7288
Các Bà Mẹ Công Giáo: Bà Phạm Thị Lộc	(281) 739-8008
Phong Trào Cursillo: Anh Nguyễn Thành Đông	(832) 330-1752
Ca Đoàn Têrêsa (6pm Sat): Chị Thiên Ân Trần	(281) 624-8440
Ca Đoàn Mân Côi (7am): Anh Vĩnh Thụy	(832) 725-2540
Ca Đoàn Thánh Linh (9am): Anh Đào Huân	(832) 594-1715
Ca Đoàn Hiền Linh (11am): Chị Trúc Ngọc	(832) 877-1919
Ca Đoàn Lộ Đức (4pm): Chị Khương Annie	(832) 364-2611
Ca Đoàn Thành Tâm (6pm) Chị Nguyệt	(832) 518-0131
Đoàn Knight of Columbus: Ông Nguyễn Đình Tân	(832) 613-4478
Thiếu Nhi Thánh Thể: Tr. Dương Huỳnh	(281) 779-9376
Đoàn Hướng Đạo: Anh Võ Thăng	(281) 919-7419
Ban Phụng Vụ: Thầy PT Nguyễn Hoàng Phong	(832) 275-5631
Ban Trật Tự: Anh Nguyễn Nam Nick	(281) 460-9549
Ban Giáo Dục: Thầy PT Đào Đình Ân (Andy)	(713) 294-4146
Ban Giúp Lễ: Thầy PT Nguyễn Cường	(713) 416-1999
Ban Làm Đẹp Nhà Chúa: Anh Quang	(281) 235-5068
Ban Truyền Thông: Anh Bảo Mai	(832) 788-7414
Ban Nhạc Orchestra: Đỗ Ngọc Lam	(832) 277-2749

## PHỤNG VỤ TRONG TUẦN 22 THƯỜNG NIÊN – B

*“Lời Chúa là ngọn đèn soi cho con bước, là ánh sáng chỉ đường con đi.” (Tv 119,105)*

- ✠ Ngày 1/9: CN 22 TN: Đnl 4,1-2.6-8; Gc 1,17-18.21b-22.27; Mc 7,1-8a.14-15.21-23.
- ✠ Thứ hai 2/9: 1Cr 2,1-5; Lc 4,16-30.
- ✠ Thứ ba 3/9: Thánh Grê-gô-ri-ô Cả, Giáo hoàng, Tiến sĩ Hội Thánh, lễ nhớ: 1Cr 2,10b-16; Lc 4,31-37.
- ✠ Thứ tư 4/9: 1Cr 3,1-9; Lc 4,38-44.
- ✠ Thứ năm 5/9: Giỗ ân nhân và thân nhân Dòng Đaminh: 1Cr 3,18-23; Lc 5,1-11.
- ✠ Thứ sáu 6/9: 1Cr 4,1-5; Lc 5,33-39.
- ✠ Thứ bảy 7/9: 1Cr 4,6b-15; Lc 6,1-5.
- ✠ Ngày 8/9: CN 23 TN: Is 35,4-7a; Gc 2,1-5; Mc 7,31-37.

### SỰ KIỆN SẮP TỚI

#### ❖ GIÁO XỨ HÂN HOAN CHÚC MỪNG SINH NHẬT LẦN THỨ 47 CHA PHÓ PHÊRÔ PHẠM DUY KHÁNH (Aug 30):

Kính chúc cha càng thêm tuổi càng thêm nhân đức và nhất là ơn Chúa và sự khôn ngoan của Chúa Thánh Thần, để cha luôn chu toàn trách vụ mà Giáo Hội và Nhà Dòng trao phó. Kính chúc, kính chúc.

#### ❖ TẾT TRUNG THU MID-AUTUMN FESTIVAL:

**Who:** ALL kids from parish and outside of parish

**When:** Sat., Sept 21, 7:30pm – 9:00pm

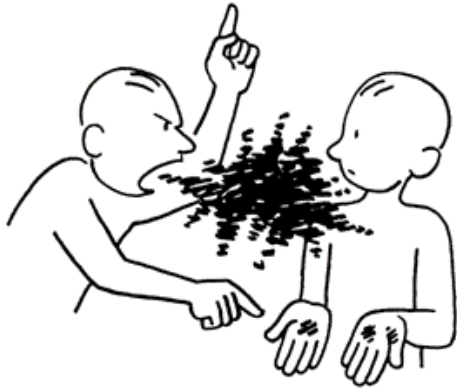
**Where:** New Pavilion

**Contact:** Deacon Andy/Tr. Dương Huỳnh  
 FREE food, FREE lanterns, Lion dance and GREAT performance

#### ❖ RƯỚC KIỆU ĐỨC MẸ THÁNG MÂN CÔI:

Giáo xứ sẽ tổ chức cuộc rước kiệu cung nghinh Đức Mẹ và khai mạc tháng Mân Côi vào Thứ bảy ngày 28 tháng 9. Đồng thời phát động chiến dịch Kinh Mân Côi Sống. Sẽ cập nhật thêm chi tiết sau.

## SÔNG LỜI CHÚA CHÚA NHẬT 21 QUANH NĂM SẠCH TỪ TRONG RA NGOÀI



*“Tất cả những điều xấu xa đó, đều từ bên trong xuất ra, và làm cho con người ra ô uế.” (Mc 7,23)*

**Suy niệm:** Những trái cam vàng ửng, những chùm nho mọng mướt trông thật ngon lành, nhưng người tiêu dùng vẫn không thể yên tâm vì mối nguy hiểm do dư lượng thuốc trừ sâu, thuốc bảo quản... ngấm ngấm trong đó biến chúng thành những thứ thuốc độc hại chết người. Cái bẩn từ bên ngoài như bụi đất có thể rửa sạch được; còn những thứ ô nhiễm từ bên trong làm hư hỏng sự vật ngay từ bản chất, thì khó lòng gột rửa được. Chúa Giêsu nhấn mạnh những đục vọng bất chính từ lòng người xuất phát ra mới thực sự làm người ta ra dơ bẩn. Bị dơ bẩn từ trong tâm mà chỉ tẩy rửa bên ngoài mà thôi thì không thể sạch được. Chúa dạy ta muốn làm sạch phải làm sạch từ cái tâm: *“Hãy bỏ thì những gì ở bên trong thì mọi sự sẽ trở nên trong sạch”* (x. Lc 11,41).

**Mời Ban:** Tất cả mọi việc làm cho con người ra dơ bẩn đều là con đẻ của những “ý định xấu.” Mời bạn thanh tẩy cõi lòng mình bằng cách loại bỏ lòng tham lam, ước muốn hưởng thụ vô độ, ích kỷ, óc tự tôn và thay vào đó là tinh thần phục vụ, khiêm tốn, và hiền lành theo mẫu gương Chúa Giê-su.

**Chia sẻ:** Những loại văn hoá phẩm bạo lực, khiêu dâm từ sách vở, trò chơi điện tử, mạng internet đang đầu độc tâm hồn người ta, nhất là giới thanh thiếu niên. Bạn và nhóm của bạn cùng quyết tâm và đưa ra sáng kiến để loại bỏ chúng.

**Sống Lời Chúa:** Ngay từ đầu ngày, hướng tới một ý tưởng, hay hình ảnh cao thượng, thánh thiện để tâm niệm suốt ngày.

## THÔNG BÁO

**THÁNH LỄ XỨC DẦU BỆNH NHÂN VÀ CHÀU THÁNH THỂ THỨ SÁU ĐẦU THÁNG:** Thứ sáu ngày 6 tháng 9 buổi sáng có Lễ Xức Dầu Bệnh Nhân lúc 9:00am. Trước lễ có giờ khấn thánh Martinô. Sau lễ có Chương Trình Sống Vui Sống Khỏe với đề tài: Scam là gì? Các loại scam thường gặp và cách ngăn ngừa do Cô Trần Thùy Tâm trình bày lúc 10:00am. Buổi chiều có Châu Thánh Thể đầu tháng sau lễ 6:30pm. Xin anh chị em tham dự đông đủ.

**LABOR DAY – NGÀY LỄ LAO ĐỘNG:** Nhằm ngày thứ hai mùng 2 tháng 9, Giáo xứ chỉ có 1 thánh lễ buổi sáng vào lúc 9:00am. Xin anh chị em sắp xếp tham dự đông đủ cầu nguyện xin Chúa thánh hóa công ăn việc làm của chúng ta.

**CHƯƠNG TRÌNH TẾT TRUNG THU MID-AUTUMN FESTIVAL:** Được tổ chức vào Thứ bảy ngày 21 tháng 9, từ lúc 7:30pm – 9:00pm. Tất cả các trẻ em trong và ngoài giáo xứ đều được mời tham dự. Các em sẽ được phát lồng đèn miễn phí, thức ăn miễn phí, múa lân và văn nghệ do chính các em trình diễn. Mọi thắc mắc xin liên lạc Thầy Andy (713) 294-4146 và Trưởng Dương Huỳnh (281) 779-9376.

**ÂN NHÂN ỦNG HỘ HOA TRANG TRÍ NHÀ THỜ:** Tuần qua chúng tôi có nhận được sự ủng hộ của 2 vị ân danh, mỗi vị \$100. Xin chân thành cảm ơn quý vị ân nhân.

**TRUNG TÂM GIÁO DỤC THÁNH GIUSE:** Các lớp Giáo lý và Việt ngữ sẽ được khai giảng thứ bảy ngày 7 tháng 9, 2024. Xin anh chị em đưa đón con em đúng giờ.

**ĐOÀN DÂNG HOA:** Đang tuyển thêm các em nam nữ từ 6 – 15 tuổi tham gia Đoàn Dâng Hoa kính Đức Mẹ trong Tháng Mân Côi. Các em sẽ bắt đầu tập dợt vào thứ bảy hàng tuần, bắt đầu từ tháng 9. Xin ghi danh với cô Kim Hà (832) 495-5402.

**CHƯƠNG TRÌNH GIÁO LÝ DỰ BỊ HÔN NHÂN MÙA THU 2024:** Sẽ được tổ chức từ ngày 10 – 13 tháng 10 năm 2024. Các anh chị chuẩn bị lập gia đình buộc phải tham dự Khóa Giáo Lý cuối tuần này. Đơn ghi danh có thể lấy xuống từ website của giáo xứ: loduc.org hoặc gọi cho thầy Phó tế Lý Nguyễn hoặc Cường Nguyễn. Cũng xin nhắc lại, quý anh chị chuẩn bị lập gia đình phải gặp cha xứ ít nhất là 6 tháng trước ngày cưới, để lập hồ và nộp các giấy tờ cần thiết.

**PHONG BÌ ĐÓNG GÓP HÀNG TUẦN CÁC THÁNG 7, 8 & 9:** Có để dưới cuối nhà thờ. Xin các gia đình lấy về để sử dụng hàng tuần đóng góp cho Nhà Chúa để cuối năm, giáo xứ có thông tin và tổng kết gửi cho quý vị thư khai thuế.

## TOÁT YẾU GIÁO LÝ CỦA HỘI THÁNH CÔNG GIÁO

### 48. Hội thánh diễn tả đức tin vào Thiên Chúa Ba Ngôi như thế nào?

Hội thánh diễn tả đức tin vào Thiên Chúa Ba Ngôi khi tuyên xưng một Thiên Chúa duy nhất mà Ngài có Ba Ngôi : Cha, Con và Thánh Thần. Ba Ngôi vị thần linh chỉ là một Thiên Chúa duy nhất, vì mỗi Ngôi vị đều có trọn vẹn bản thể duy nhất và không thể phân chia của Thiên Chúa. Ba Ngôi thực sự phân biệt giữa nhau qua các liên hệ tương quan với nhau. Chúa Cha sinh Chúa Con; Chúa Con được Chúa Cha sinh ra; Chúa Thánh Thần xuất phát từ Chúa Cha và Chúa Con.

### DANH SÁCH CẦU NGUYỆN CHO NGƯỜI



#### CAO NIÊN & ĐAU YẾU:

Trần Thị Hải Đường • Bà Nguyễn Thị Ngà • Ông Nguyễn Văn Cậy • Bà Lê Kim Vân • Bà Mai Thị Luân • Mr. Louis Figueroa • Bà Tạ Bạch Yến • Bà Đinh Thị Tuyết • Ông Bùi Xuân Huỳnh • Bà Têrêsa Phạm Minh Hằng • Bà Hoàng Thị Kim • Bà Maria Đào Thị Kim Liên • Bà Nguyễn Thị Trung • Mr. Mike Carey • Mrs. Caroline Barscow • Ông Lại Văn Tình • Bà Phạm Thị Kim Thanh • Bà Nguyễn Minh Thủy • Bà Trần Thị Thanh Nhân • Chị Phạm Kim Hoa • Anh Vũ Quốc Việt • Michael McConaughy • Chị Nguyễn Vivian • Tyler Peyton • Ông Phạm Thắng • Bà Phạm Hoa Anna • Anh Phạm Tuấn • Ông Lưu Văn Trác • Ông Phạm Văn Thới • Bà Nguyễn Thị Dung • Mr. James Croddock • Mrs. Patricia Gutierrez • Anh Đinh Dũng • Ông Võ Trung Nghĩa • Bà Nguyễn Thị Hué • Ông Tạ Trung Quân • Mrs. Karen Suarez • Bà Hoàng Thị Thủy Hương • Ông Nguyễn Xuân Khôi • Bà Nguyễn Thị Chât • Mr. Robert Neslage • *Ai biết có người nào đau yếu già cả muốn đăng tên trong danh sách này để cộng đoàn hiệp ý cầu nguyện, xin liên lạc với văn phòng giáo xứ.*

### DANH SÁCH NGÀY GIỖ QUÝ GIÁO DÂN QUA ĐỜI TRONG THÁNG 9

Chúng con kính mời gia đình và thân nhân của những người quá cố sau đây cùng hiệp ý với quý cha và cộng đoàn dân Chúa Giáo xứ Đức Mẹ Lộ Đức, cầu nguyện cho các linh hồn thân nhân của quý vị, cũng là những người con của Giáo xứ qua đời trong tháng 9. Chúng con sắp xếp ngày để cầu nguyện cho các linh hồn này gần với Thứ bảy hoặc Chúa nhật có ngày giỗ của người quá cố nhất. Xin gia đình và quý vị cùng hiệp ý cầu nguyện với chúng con. Danh sách này sẽ được thay đổi hàng tháng.

### CHÚA NHẬT 31/1 THÁNG 9:

Cụ Ô. G.B Dương Văn Muôn, 1/9/2020; Anh Giuse Nguyễn Khắc Khải, 1/9/2020; Ô.Giuse Đỗ Minh Đàn, 1/9/2023; Bà Monica Lương Xuân Yvon, 4/9/2017; A.Giuse Nguyễn Vũ Ngọc Phương, 6/9/2014.

### CHÚA NHẬT 7/8 THÁNG 9:

A.Gioan Trần Duy Đích, 7/9/2009; B.Maria Vũ Thị Hoa, 7/9/2023; Ô.Phêrô Nguyễn Văn Điền, 10/9/2017; A.Gioan Lasan Mai Hữu Đức, 10/9/2021; B.Cô Maria Nguyễn Lâm Thị Ngừ, 11/9/2016.

### CHÚA NHẬT 14/15 THÁNG 9:

Ô.Giuse Phạm Văn Đức, 12/9/2021; Ô.Giuse Huỳnh Minh Quý, 16/9/2016; Cụ Bà Anna Nguyễn Thị Vân, 17/9/2018; Chị Têrêsa Vũ Thị Hồng Lan, 18/9/2015; Chị Elizabeth Dương Thanh Wynn, 18/9/2019.

### CHÚA NHẬT 21/22 THÁNG 9:

A.Phêrô Phạm Văn Quang, 19/9/2014; Ô.Phaolô Nguyễn Văn Trâm, 19/9/2022; Cụ Ô.Giuse Phạm Vĩnh Đồng, 23/9/2016; Ô.Luca Trần Ngọc Hiệp, 23/9/2016; Bà Maria Phạm Thị Khuyên, 23/9/2022. Ô. G.B Nguyễn Tự Đương, 25/9/2019.

### CHÚA NHẬT 28/29 THÁNG 9:

Bà Maria Trần Thị Tốt, 26/9/2022; Ô.Giuse Nguyễn Xuân Chính, 26/9/2023; Cụ Ô.Phanxicô Xaviê Nguyễn Quốc Thái, 27/9/2017; Ô.Phêrô Nguyễn Văn Toàn, 28/9/2015; Ô.Adrien Ngô Quý Đắc Trung, 29/9/2017; Ô.Phêrô Trần Văn Chuyên, 30/9/2021

### LỊCH TRÌNH HỘI ĐOÀN PHỤC VỤ & DỌN ĐẸP NHÀ BẾP

- ❖ **Chúa Nhật ngày 01/9:** CÁC BÀ MẸ CG.
- ❖ **Chúa Nhật ngày 08/9:** ĐOÀN LMTT

Xin chân thành cảm ơn các anh chị đã hết lòng yêu thương và phục vụ Giáo Xứ; đồng thời cũng xin các trưởng nhóm nhắc nhở các thành viên của mình tham gia tích cực hơn nữa để công việc phục vụ được mau lẹ và tốt đẹp hơn.

## QUỸ XÂY CẤT NHÀ LẪU VÀ HỘI TRƯỜNG

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
<b>T38</b>	Ân Nhân Ẩn Danh	\$140,000.00	\$140,000.00	\$0.00
<b>N751</b>	Ân Nhân Ẩn Danh	\$75,000.00	\$60,000.00	\$0.00
<b>N46</b>	Ông Bà Nguyen Ba Cong	\$50,080.00	\$35,000.00	\$0.00
<b>D10</b>	Ông Bà Cố Đặng Văn Minh	\$50,000.00	\$50,000.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$50,000.00	\$50,000.00	\$0.00
<b>L92</b>	Ông Bà Lê Quốc Huy	\$50,000.00	\$30,000.00	\$0.00
<b>N139</b>	Ông Bà Ha Van Quang (Tâm)	\$47,000.00	\$59,000.00	\$12,000.00
<b>N283</b>	Ông Bà Nguyễn Quý Sương	\$45,000.00	\$35,000.00	\$0.00
<b>P77</b>	Ông Bà Phạm M. Tân Vincent	\$38,200.00	\$23,200.00	\$0.00
<b>D46</b>	Dinh Family	\$35,000.00	\$30,000.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$35,000.00	\$0.00	\$0.00
	AB Realty & Mortgage	\$30,000.00	\$50,000.00	\$20,000.00
<b>N212</b>	Ông Bà Nguyen Trung Anthony	\$30,000.00	\$30,000.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$30,000.00	\$30,000.00	\$0.00
	Igel Beauty LLC	\$30,000.00	\$30,000.00	\$0.00
<b>H2</b>	Allison's Hair and Nails	\$30,000.00	\$20,000.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$25,000.00	\$25,000.00	\$0.00
	Hội Các Bà Mẹ Công Giáo	\$20,500.00	\$23,000.00	\$2,500.00
	Tony Nguyen / ASAP Machine Inc	\$20,000.00	\$15,000.00	\$0.00
	Dược Sĩ Annie Trương - Biocare Pharmacy	\$20,000.00	\$5,000.00	\$0.00
	Xin lần 2 cho quỹ xây cất	\$18,412.00	\$0.00	\$0.00
	Alliance Automotive Inc	\$18,000.00	\$13,000.00	\$0.00
<b>N464</b>	Thầy Cô Sáu Nguyen Tri Ly	\$16,000.00	\$6,000.00	\$0.00
<b>N140</b>	Ông Bà Nguyen Dzung Jon	\$15,000.00	\$25,000.00	\$10,000.00
	Anh Bình - Phở Duy	\$15,000.00	\$15,000.00	\$0.00
	Công Nga, Nhật Thy Yên - CNL Electric	\$13,000.00	\$23,000.00	\$10,000.00
<b>T120</b>	Ông Bà Tran Thomas	\$13,000.00	\$13,000.00	\$0.00
<b>N310</b>	Bà Nguyen Theresa	\$13,000.00	\$3,000.00	\$0.00
<b>N1087</b>	Ông Bà Phi Hoang	\$13,000.00	\$13,000.00	\$0.00
<b>N221</b>	Ông Bà Nguyen Trong Nam	\$12,500.00	\$22,000.00	\$9,500.00
	Đoàn Tông Đồ Fatima	\$12,120.00	\$12,120.00	\$0.00
	Knight of Columbus 17779	\$12,000.00	\$7,000.00	\$0.00
<b>N201</b>	Ông Bà Nguyen Bao Michael	\$11,000.00	\$10,000.00	\$0.00
<b>V24</b>	Ông Bà Vu Van Hung	\$10,400.00	\$6,400.00	\$0.00
<b>H144</b>	Ông Bà Ho Huu Hanh	\$10,300.00	\$10,300.00	\$0.00
<b>N100</b>	Ông Bà Nguyen DucTu Henry	\$10,150.00	\$10,000.00	\$0.00
<b>N149</b>	Bà Nguyen Thi Kham	\$10,020.00	\$0.00	\$0.00
	An & Mandy Hoang	\$10,000.00	\$10,000.00	\$0.00
<b>V51</b>	Jennifer & Johnny Dang	\$10,000.00	\$0.00	\$0.00
	Klein Funeral Homes & Memorial Parks	\$10,000.00	\$0.00	\$0.00
<b>N50</b>	Thầy Cô Sáu Nguyen Van Cuong	\$9,700.00	\$700.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
	Bán Crawfish	\$9,429.00	\$0.00	\$0.00
<b>T15</b>	Bà Kỳ và các con	\$9,280.00	\$3,000.00	\$0.00
<b>H4</b>	Ông Bà Ha Thanh Tuan	\$9,000.00	\$14,000.00	\$5,000.00
<b>N1047</b>	Ông Bà Ngo Kyle	\$9,000.00	\$9,000.00	\$0.00
<b>N855</b>	Ông Bà Nguyen Bao	\$9,000.00	\$5,000.00	\$0.00
<b>V50</b>	Ông Bà Vu Anh Tam	\$8,800.00	\$8,300.00	\$0.00
<b>N1107</b>	Ông Bà Nguyen Danny	\$8,500.00	\$500.00	\$0.00
<b>N601</b>	Bà Nguyen KimLinh	\$8,000.00	\$4,000.00	\$0.00
	Orchestra LoDuc	\$7,500.00	\$7,500.00	\$0.00
<b>N317</b>	Ông Bà Nguyen Trong Thinh	\$7,500.00	\$7,500.00	\$0.00
<b>D58</b>	Bà Nguyen Thi Lan	\$7,200.00	\$5,000.00	\$0.00
	Đoàn Hưởng Đạo	\$7,130.00	\$6,325.00	\$0.00
<b>D83</b>	Ông Doan Quang Xuyen	\$7,020.00	\$3,000.00	\$0.00
<b>C19</b>	Bà Ton Nu Doan Nghiem	\$7,010.00	\$3,060.00	\$0.00
<b>B62</b>	Ông Bà Bui Andrew	\$7,000.00	\$19,000.00	\$12,000.00
<b>L44</b>	Ông Bà Le Duc Thong	\$7,000.00	\$3,000.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$7,000.00	\$0.00	\$0.00
	Nguyen Kitchen	\$6,780.00	\$0.00	\$0.00
	Hội Lêgiô Mariae	\$6,705.00	\$6,705.00	\$0.00
<b>L69</b>	Ông Bà Luu Van Tuyen	\$6,370.00	\$4,080.00	\$0.00
<b>V87</b>	Ông Bà Vu Hank	\$6,200.00	\$0.00	\$0.00
<b>D61</b>	Ông Bà Do Manh Dung	\$6,000.00	\$6,000.00	\$0.00
	1 Connect Realty	\$6,000.00	\$3,000.00	\$0.00
	Ca Đoàn Thánh Linh	\$6,000.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>N416</b>	Ông Bà Nguyen Dang Anh	\$5,540.00	\$5,340.00	\$0.00
<b>N44</b>	Ông Bà Nguyen Ngoc Chuong	\$5,540.00	\$5,200.00	\$0.00
<b>T67</b>	Ông Bà Tran Phu Linh	\$5,300.00	\$5,300.00	\$0.00
<b>P7</b>	Ông Bà Pham Van Binh	\$5,270.00	\$5,090.00	\$0.00
<b>V46</b>	Ông Bà Vu Quynh	\$5,200.00	\$0.00	\$0.00
	Ca Đoàn Đức Mẹ Mân Côi	\$5,100.00	\$5,100.00	\$0.00
<b>N844</b>	Happy HVAC LLC	\$5,100.00	\$0.00	\$0.00
<b>V150</b>	Ông Bà Vu Dinh Thien	\$5,070.00	\$3,000.00	\$0.00
<b>D20</b>	Thầy Cô Sáu Dao Dinh An	\$5,000.00	\$5,000.00	\$0.00
<b>D81</b>	Bà Doan Thuy	\$5,000.00	\$5,000.00	\$0.00
<b>N174</b>	Ông Bà Nguyen Ngoc Linh	\$5,000.00	\$5,000.00	\$0.00
<b>N261</b>	Ân Nhân Ẩn Danh	\$5,000.00	\$5,000.00	\$0.00
<b>N532</b>	Ông Bà Nguyen Thanh Hung	\$5,000.00	\$5,000.00	\$0.00
<b>N6</b>	Ông Bà Ngo Van Hung	\$5,000.00	\$5,000.00	\$0.00
<b>T366</b>	Ông Bà Ta Duy Xung	\$5,000.00	\$5,000.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$5,000.00	\$5,000.00	\$0.00
	ASAP Machine	\$5,000.00	\$5,000.00	\$0.00
	GĐ Phở An -NTP Food Corporation	\$5,000.00	\$5,000.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
	La Minh Trí - NH Kim Sơn	\$5,000.00	\$5,000.00	\$0.00
	Chợ Thăng Hưng I	\$5,000.00	\$5,000.00	\$0.00
<b>D64</b>	Ông Bà Do Dai Hiep	\$5,000.00	\$3,000.00	\$0.00
<b>V44</b>	Ân Nhân Ẩn Danh	\$5,000.00	\$3,000.00	\$0.00
	Anna Hoang Van	\$5,000.00	\$0.00	\$0.00
	Mai H Dong	\$5,000.00	\$0.00	\$0.00
	La Minh Tri & Theresa Thuy Vo	\$5,000.00	\$0.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$5,000.00	\$0.00	\$0.00
	Anh Cường	\$5,000.00	\$5,000.00	\$0.00
	Nguyễn Văn Bình - Phở Duy	\$5,000.00	\$10,000.00	\$5,000.00
	Gia đình tang quyến bà Tống Văn Kỳ	\$4,800.00	\$0.00	\$0.00
<b>N88</b>	Ông Bà Nguyen Thanh Duong	\$4,700.00	\$2,700.00	\$0.00
<b>T43</b>	Ông Bà Tran Van Duc	\$4,540.00	\$3,200.00	\$0.00
<b>B16</b>	Tran Bui LLC	\$4,520.00	\$3,500.00	\$0.00
	Ca Đoàn Hiến Linh	\$4,500.00	\$4,500.00	\$0.00
<b>N186</b>	Ông Bà Nguyen Quang Luat	\$4,500.00	\$3,700.00	\$0.00
<b>T84</b>	Ân Nhân Ẩn Danh	\$4,500.00	\$11,000.00	\$6,500.00
<b>P176</b>	Ông Bà Pham Thang	\$4,300.00	\$2,400.00	\$0.00
<b>N232</b>	Ông Bà Nguyen Van Nguyen	\$4,300.00	\$3,800.00	\$0.00
<b>C2</b>	Ông Bà Cao Nguyen Danny	\$4,200.00	\$4,000.00	\$0.00
<b>T3</b>	Ông Bà Thai Van Ho	\$4,140.00	\$6,000.00	\$1,860.00
<b>B10</b>	Bà Tran Ann	\$4,100.00	\$3,000.00	\$0.00
<b>D16</b>	Bà Dang Nam Trang	\$4,100.00	\$3,000.00	\$0.00
	Hội Nhà Bếp	\$4,071.00	\$4,071.00	\$0.00
<b>N472</b>	Ân Nhân Ẩn Danh	\$4,020.00	\$4,000.00	\$0.00
<b>V98</b>	Ông Bà Vu Dinh Dong	\$4,000.00	\$5,000.00	\$1,000.00
<b>D27</b>	Ông Bà Dao Van Huong	\$4,000.00	\$4,000.00	\$0.00
<b>L41</b>	Ông Bà Le Van Simon	\$4,000.00	\$4,000.00	\$0.00
<b>N35</b>	Ông Bà Nguyen Van Cap	\$4,000.00	\$4,000.00	\$0.00
<b>N36</b>	Ông Bà Nguyen Huu Cau	\$4,000.00	\$4,000.00	\$0.00
<b>N902</b>	Ông Bà Nguyen Anh	\$4,000.00	\$4,000.00	\$0.00
<b>N160</b>	Ông Bà Nguyen Huu Khuyen	\$4,000.00	\$3,000.00	\$0.00
<b>N520</b>	Thầy Cô Sáu Nguyen Hoang Phong	\$4,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>N81</b>	Bà Nguyen Thi Dung	\$4,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>P90</b>	Ông Bà Phan Dinh Nhan	\$4,000.00	\$1,500.00	\$0.00
<b>V130</b>	Bà Vo Nancy	\$3,745.00	\$1,715.00	\$0.00
<b>N1144</b>	Ân Nhân Ẩn Danh	\$3,550.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>N297</b>	Bà Nguyen Tin	\$3,530.00	\$3,500.00	\$0.00
<b>N76</b>	Ông Bà Nguyen Thanh Dong	\$3,520.00	\$3,000.00	\$0.00
<b>N617</b>	Ông Bà Nguyen Quoc Kent	\$3,480.00	\$8,200.00	\$4,720.00
<b>N70</b>	Bà Dinh Thi Ngoc Anh	\$3,300.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>P85</b>	Ông Bà Pham Phillip	\$3,270.00	\$5,000.00	\$1,730.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
H16	Ông Bà Hoang Nam Bang	\$3,200.00	\$3,200.00	\$0.00
T86	Ông Bà Tran Quang Nhat	\$3,200.00	\$3,000.00	\$0.00
D28	Ông Bà Dao Quang Huyen	\$3,170.00	\$3,150.00	\$0.00
N661	Ông Bà Nguyen M. Matthew	\$3,150.00	\$3,100.00	\$0.00
N578	Bà Nguyen Thi Huong	\$3,110.00	\$2,500.00	\$0.00
P21	Ông Bà Pham Duc Hanh	\$3,100.00	\$5,000.00	\$1,900.00
T77	Ông Bà Tran Anh Minh	\$3,100.00	\$1,100.00	\$0.00
H21	Ông Bà Hoang Hung Frank	\$3,100.00	\$6,090.00	\$2,990.00
P116	Ông Bà Pham Thanh	\$3,060.00	\$0.00	\$0.00
H40	Ông Bà Hoang Thien Tho	\$3,050.00	\$3,050.00	\$0.00
P54	Bà Nguyen Thi The	\$3,020.00	\$3,000.00	\$0.00
D180	Ông Bà Dinh Toan	\$3,005.00	\$3,000.00	\$0.00
D59	Ân Nhân Ẩn Danh	\$3,000.00	\$5,000.00	\$2,000.00
	Huynh Đoàn Đa Minh	\$3,000.00	\$5,000.00	\$2,000.00
D224	Ông Bà Do Quang Truong	\$3,000.00	\$3,000.00	\$0.00
K1	Ông Bà Khuong Chung Peter	\$3,000.00	\$3,000.00	\$0.00
L1	Ông Bà Lai Van Tinh	\$3,000.00	\$3,000.00	\$0.00
N132	Ông Bà Nguyen Van Hung	\$3,000.00	\$3,000.00	\$0.00
N153	Ông Bà Nguyen Quang Khanh	\$3,000.00	\$3,000.00	\$0.00
N203	Bà Nguyen Michelle	\$3,000.00	\$3,000.00	\$0.00
N287	Ông Bà Truong Thanh Dan	\$3,000.00	\$3,000.00	\$0.00
N341	Bà Nguyen Nghiep Mary	\$3,000.00	\$3,000.00	\$0.00
N388	Ông Bà Nguyen Ty	\$3,000.00	\$3,000.00	\$0.00
N4	Ông Bà Ngo Van Dinh	\$3,000.00	\$3,000.00	\$0.00
N405	Ông Bà Nguyen Dinh Vuong	\$3,000.00	\$3,000.00	\$0.00
N456	Ông Bà Nguyen Anh Van	\$3,000.00	\$3,000.00	\$0.00
N7	Bà Ngo Duc Lieu	\$3,000.00	\$3,000.00	\$0.00
N87	Ông Bà Nguyen Thai Duong	\$3,000.00	\$3,000.00	\$0.00
P38	Ông Bà Pham Ngoc Linh	\$3,000.00	\$3,000.00	\$0.00
T45	Ông Bà Tran Gregory	\$3,000.00	\$3,000.00	\$0.00
	Bà Nguyen Thi Tuyet	\$3,000.00	\$3,000.00	\$0.00
	Đoàn Liên Minh Thánh Tâm	\$3,000.00	\$3,000.00	\$0.00
	Chợ Thăng Hưng II	\$3,000.00	\$3,000.00	\$0.00
N277	Ông Bà Nguyen Huu Thien	\$3,000.00	\$2,000.00	\$0.00
N298	Ông Bà Nguyen Dinh Tan	\$3,000.00	\$2,000.00	\$0.00
P9	Ông Bà Pham Chinh	\$3,000.00	\$2,000.00	\$0.00
V17	Ông Bà Vu Huu Dinh	\$3,000.00	\$2,000.00	\$0.00
	Your Nail Time	\$3,000.00	\$2,000.00	\$0.00
H38	Ông Bà Hoang Thai Son	\$3,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N220	Ông Bà Nguyen Phuong Nam	\$3,000.00	\$0.00	\$0.00
	Ông Bà Doan Quang Vinh	\$3,000.00	\$0.00	\$0.00
V82	Bà Vu Thi Van Kim	\$3,000.00	\$1,000.00	\$0.00



ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$3,000.00	\$0.00	\$0.00
<b>V3</b>	Ông Bà Vo Thi My Dung	\$3,000.00	\$3,000.00	\$0.00
<b>N718</b>	Ông Bà Nguyen K. Anthony	\$3,000.00	\$3,000.00	\$0.00
<b>T336</b>	Ông Bà Tran Minh Hiep	\$2,936.00	\$1,499.00	\$0.00
<b>N295</b>	Ông Bà Nguyen Tan	\$2,825.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>M7</b>	Ông Bà Mai Nancy	\$2,800.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>T22</b>	Ông Bà Tran Anh Andrew	\$2,700.00	\$3,000.00	\$300.00
<b>M2</b>	Ông Bà Mai Xuan Dat	\$2,700.00	\$1,200.00	\$0.00
<b>D67</b>	Thầy Cô Sáu Do Nguyen Chuong	\$2,700.00	\$3,000.00	\$300.00
<b>P22</b>	Ông Bà Pham Quang Henry	\$2,630.00	\$3,000.00	\$370.00
	Các em học sinh Trung Tâm Giáo Dục Thánh Giuse	\$2,620.00	\$0.00	\$0.00
<b>N97</b>	Ông Bà Nguyen Han Luke	\$2,600.00	\$6,000.00	\$3,400.00
<b>T126</b>	Ông Bà Tran Xuan Truong	\$2,500.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>T217</b>	Ông Bà Tran Gia Bao	\$2,500.00	\$1,500.00	\$0.00
<b>N364</b>	Ông Bà Tran Viet Hung	\$2,500.00	\$2,200.00	\$0.00
<b>N187</b>	Ông Bà Nguyen Van Luc	\$2,490.00	\$2,100.00	\$0.00
<b>N326</b>	Ông Bà Nguyen Tri Thuy	\$2,420.00	\$2,100.00	\$0.00
<b>N775</b>	Ông Bà Nguyen Kenny	\$2,400.00	\$3,100.00	\$700.00
<b>T387</b>	Ông Bà Ta Hai	\$2,360.00	\$1,360.00	\$0.00
<b>L65</b>	Ông Bà Luu Xuan Bao	\$2,320.00	\$1,500.00	\$0.00
<b>N528</b>	Ông Bà Nguyen Van Khiem	\$2,320.00	\$3,000.00	\$680.00
<b>P244</b>	Ông Bà Pham Duc Minh	\$2,300.00	\$1,700.00	\$0.00
<b>C13</b>	Ông Bà Cao Huu Tri	\$2,250.00	\$1,500.00	\$0.00
<b>D47</b>	Ông Bà Dinh Van Phi	\$2,200.00	\$2,200.00	\$0.00
<b>D82</b>	Ông Bà Doan Nhu Tuan	\$2,200.00	\$0.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$2,193.00	\$0.00	\$0.00
<b>T90</b>	Ông Bà Tran Van Phuong	\$2,140.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>V27</b>	Ông Bà Vu Xuan Huyen	\$2,100.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>P82</b>	Ông Bà Phan Van Chi	\$2,100.00	\$0.00	\$0.00
<b>N115</b>	Ông Bà Nguyen Van Hoang	\$2,100.00	\$3,000.00	\$900.00
<b>M9</b>	Ông Bà Mai Vinh Quang	\$2,100.00	\$3,100.00	\$1,000.00
<b>N1024</b>	Ông Bà Nguyen V. Trong	\$2,045.00	\$2,040.00	\$0.00
<b>D51</b>	Ông Bà Dinh Khắc Thang	\$2,025.00	\$2,000.00	\$0.00
	AB Realty & Mortgage	\$2,000.00	\$17,000.00	\$15,000.00
<b>T293</b>	LT Insurance Group	\$2,000.00	\$6,000.00	\$4,000.00
<b>H61</b>	Ông Bà Huynh Kim Vui	\$2,000.00	\$3,000.00	\$1,000.00
<b>N1037</b>	Ông Bà Nguyen Quoc Dat	\$2,000.00	\$3,000.00	\$1,000.00
<b>N1040</b>	Ông Bà Nguyen Tuan Huy	\$2,000.00	\$3,000.00	\$1,000.00
<b>N122</b>	Ông Bà Nguyen Quoc Hung	\$2,000.00	\$3,000.00	\$1,000.00
<b>N529</b>	Ông Bà Nguyen Toan Henry	\$2,000.00	\$3,000.00	\$1,000.00
<b>T228</b>	Ân Nhân Ẩn Danh	\$2,000.00	\$3,000.00	\$1,000.00
<b>V149</b>	Ông Bà Vu Cong Thuat	\$2,000.00	\$3,000.00	\$1,000.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
<b>B6</b>	Ông Bà Bui Van Hoc	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>D18</b>	Ông Bà Dang Van Tuyen & Family	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>D92</b>	Ông Bà Duong Ngoc Tri	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>L121</b>	Ông Bà Le Hung Thanh	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>L158</b>	Ông Bà Le Tan Cuong	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>M29</b>	Ông Bà Mai Ngoc Bao	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>N1050</b>	Bà Nguyen Huong	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>N1075</b>	Ông Bà Nguyen Ngoc Tung	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>N256</b>	Ông Bà Nguyen Huy Quang	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>N402</b>	Bà Pham Lan	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>N407</b>	Ông Bà Nguyen Xoan	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>N439</b>	Ông Bà Nguyen Tuan Dino	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>N685</b>	Ông Bà Nguyen Tin	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>N915</b>	Ông Bà Nguyen Thai Chau	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>P145</b>	Ông Bà Pham Minh Lam	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>P34</b>	Ông Bà Pham Van Ky	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>T249</b>	Gia Đình Họ Trần	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>T61</b>	Ông Bà Tran Phu Huu	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>T66</b>	Ông Bà Tran Trung Lam	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>V39</b>	Ông Bà Vu Oanh Kim	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>V7</b>	Ông Bà Vo Hong Sang	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00
<b>D230</b>	Ông Bà Dinh Quoc Viet	\$2,000.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>D26</b>	Ông Bà Dao Quang Huan	\$2,000.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>N1111</b>	Ông Bà Nguyen Quang Vinh	\$2,000.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>N211</b>	Ông Bà Nguyen Minh	\$2,000.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>N41</b>	Ông Bà Nguyen Van Chau	\$2,000.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>P153</b>	Ông Bà Phan Cao Teddy	\$2,000.00	\$1,000.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$2,000.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>N1146</b>	Ông Bà Nguyen Van But	\$2,000.00	\$700.00	\$0.00
<b>D70</b>	Ông Bà Do Hong Van	\$2,000.00	\$0.00	\$0.00
<b>L6</b>	Ông Bà Le Van Hien	\$2,000.00	\$0.00	\$0.00
	Eternity Investments LLC/DBA Twinkle Nail Bar	\$2,000.00	\$0.00	\$0.00
	Ông Bà Sước & Hoa	\$2,000.00	\$0.00	\$0.00
	Tran Tri & Nguyen Tuoi	\$2,000.00	\$0.00	\$0.00
	Starlight Iron Works & Flooring LLC	\$2,000.00	\$0.00	\$0.00
<b>N670</b>	Ông Bà Nguyen Kim Son	\$2,000.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>L130</b>	Ông Bà Le Joseph	\$2,000.00	\$5,000.00	\$3,000.00
<b>D182</b>	Ông Bà Dinh Soan	\$2,000.00	\$0.00	\$0.00
<b>L27</b>	Ông Bà Le Van Liet	\$2,000.00	\$500.00	\$0.00
<b>T39</b>	Ông Bà Tran Cong Doai	\$1,935.00	\$2,100.00	\$165.00
<b>V135</b>	Ông Bà Vu Minh Tam	\$1,900.00	\$300.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
<b>N2</b>	Ông Bà Ngo Van Ban	\$1,900.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>N475</b>	Bà Nguyen Bang	\$1,705.00	\$1,605.00	\$0.00
<b>L89</b>	Ông Bà Le Tien Dat	\$1,700.00	\$2,000.00	\$300.00
<b>T57</b>	Ông Bà Tran Van Huan	\$1,700.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>N5</b>	Ông Bà Ngo Tri Phong	\$1,640.00	\$2,300.00	\$660.00
<b>N832</b>	Bà Nguyen Hang Mary	\$1,620.00	\$3,000.00	\$1,380.00
<b>N71</b>	Ân Nhân Ẩn Danh	\$1,610.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>L34</b>	Ông Bà Le Ngoc	\$1,600.00	\$1,600.00	\$0.00
<b>P4</b>	Ông Bà Pham Quang Augustin	\$1,600.00	\$1,600.00	\$0.00
<b>N647</b>	Ông Bà Nguyen Hieu Trung	\$1,595.00	\$1,015.00	\$0.00
<b>L185</b>	Ông Bà La Kim Long	\$1,520.00	\$5,000.00	\$3,480.00
<b>C10</b>	Ông Bà Cao Hoa Peter	\$1,516.00	\$1,290.00	\$0.00
<b>N144</b>	Ông Bà Nguyen Joseph	\$1,500.00	\$3,000.00	\$1,500.00
<b>D68</b>	Ông Bà Do Van Quang	\$1,500.00	\$1,500.00	\$0.00
<b>T425</b>	Ông Bà Truong Nguyen Vinh	\$1,500.00	\$1,500.00	\$0.00
	Ông Nguyen Hieu	\$1,500.00	\$1,500.00	\$0.00
<b>N713</b>	Bà Nguyen Huong	\$1,500.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>P82</b>	Bà Tran Thi Huong	\$1,500.00	\$500.00	\$0.00
<b>T131</b>	Ông Bà Tran Tuong	\$1,500.00	\$500.00	\$0.00
	Nguyen Tu	\$1,500.00	\$500.00	\$0.00
<b>D3</b>	Ông Bà Dang Thanh Binh	\$1,500.00	\$0.00	\$0.00
	Quầy Nước Mía	\$1,500.00	\$0.00	\$0.00
<b>L54</b>	Ông Bà Le Tat Tuan	\$1,500.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>D79</b>	Ông Bà Doan Phi Hung	\$1,500.00	\$500.00	\$0.00
<b>T173</b>	Bà Tran Tam Tammie	\$1,500.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>D163</b>	Ông Bà Do Thi Thu Ha	\$1,500.00	\$3,000.00	\$1,500.00
<b>L91</b>	Ông Bà Le Van Ly	\$1,490.00	\$0.00	\$0.00
<b>N639</b>	Ông Bà Nguyen Ngoc Hoang	\$1,472.00	\$1,170.00	\$0.00
<b>N823</b>	Ông Nguyen Thuy Khanh	\$1,460.00	\$1,080.00	\$0.00
<b>V68</b>	Ông Bà Vo Truong Thang	\$1,450.00	\$3,000.00	\$1,550.00
	Legio Mariae Junior	\$1,400.00	\$1,400.00	\$0.00
<b>H172</b>	Ông Bà Hoang Q Peter	\$1,400.00	\$0.00	\$0.00
<b>N580</b>	Ông Bà Nguyen Minh Kha	\$1,360.00	\$1,160.00	\$0.00
<b>N55</b>	Ông Bà Nguyen Dan	\$1,300.00	\$2,000.00	\$700.00
<b>N816</b>	Ông Bà Nguyen Ba Tinh	\$1,300.00	\$1,200.00	\$0.00
	Vu Thi Thanh	\$1,300.00	\$0.00	\$0.00
<b>A1</b>	Bà Nguyen Thi Phuong Mai	\$1,300.00	\$3,600.00	\$2,300.00
<b>T337</b>	Ông Bà Tran John	\$1,275.00	\$1,115.00	\$0.00
<b>P286</b>	Bà Pham Bich Loan	\$1,260.00	\$260.00	\$0.00
<b>N395</b>	Ông Bà Nguyen Oanh Vincent	\$1,240.00	\$1,020.00	\$0.00
<b>D209</b>	Bà Do Hang Emily	\$1,220.00	\$1,100.00	\$0.00
<b>N129</b>	Bà Nguyen Thi Phuoc	\$1,213.00	\$1,048.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
<b>P39</b>	Bà Phạm Lisa	\$1,200.00	\$3,600.00	\$2,400.00
<b>P46</b>	Ông Bà Phạm Martin	\$1,200.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>B58</b>	Ông Bà Bui V Quan	\$1,200.00	\$0.00	\$0.00
<b>P13</b>	Ông Bà Phạm Ngọc Thanh	\$1,160.00	\$1,140.00	\$0.00
	Nhóm Làm Đẹp Nhà Chúa	\$1,150.00	\$1,150.00	\$0.00
<b>T167</b>	Ông Bà Tong Quoc Truong	\$1,120.00	\$620.00	\$0.00
<b>M18</b>	Ông Bà Mai Vu	\$1,110.00	\$1,810.00	\$700.00
<b>T258</b>	Ông Bà Tran John	\$1,100.00	\$1,100.00	\$0.00
<b>N1041</b>	Ông Bà Nguyen Tien Tony	\$1,100.00	\$500.00	\$0.00
<b>V42</b>	Chị Vu D Tuan Cau	\$1,100.00	\$1,200.00	\$100.00
<b>T418</b>	Ông Tran Ngoc Hanh	\$1,100.00	\$570.00	\$0.00
<b>M33</b>	Ông Bà Mai Quoc Huy	\$1,100.00	\$3,000.00	\$1,900.00
<b>T65</b>	Ông Bà Tran Quoc Khanh	\$1,100.00	\$1,055.00	\$0.00
<b>V47</b>	Ông Bà Vu Diem	\$1,100.00	\$500.00	\$0.00
<b>L216</b>	Ông Bà Phạm Q. Vincent	\$1,090.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>N192</b>	Ông Bà Nguyen Hung Manh	\$1,061.00	\$526.00	\$0.00
<b>L14</b>	Ông Bà Le Van Duc	\$1,050.00	\$1,050.00	\$0.00
<b>N307</b>	Ông Bà Nguyen Kim Thanh	\$1,050.00	\$1,050.00	\$0.00
<b>N730</b>	Ông Bà Nguyen Tuan	\$1,040.00	\$1,040.00	\$0.00
<b>N628</b>	Ông Bà Nguyen Chi Dung	\$1,040.00	\$1,020.00	\$0.00
<b>N908</b>	Ông Bà Nguyen Vu Linh	\$1,040.00	\$1,020.00	\$0.00
<b>N1052</b>	Ông Bà Nguyen Hue	\$1,040.00	\$0.00	\$0.00
<b>N572</b>	Ông Bà Nguyen Viet Toan	\$1,030.00	\$0.00	\$0.00
<b>N1122</b>	Ông Bà Nguyen Van Xuan	\$1,030.00	\$1,030.00	\$0.00
<b>N427</b>	Ông Bà Nguyen Ai Quoc	\$1,020.00	\$1,020.00	\$0.00
<b>D215</b>	Ông Bà Dang David	\$1,020.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>T148</b>	Ông Bà Trinh Van Quy	\$1,020.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>T60</b>	Ông Bà Tran The Hung	\$1,020.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>L211</b>	Ông Bà Ly Tri Duy	\$1,020.00	\$0.00	\$0.00
<b>T385</b>	Ông Bà Tran Van Huu	\$1,020.00	\$0.00	\$0.00
	Bà Góa	\$1,020.00	\$0.00	\$0.00
<b>N1059</b>	Ông Bà Nguyen C Cam	\$1,015.00	\$3,000.00	\$1,985.00
<b>N119</b>	Ông Bà Nguyen Van Hong	\$1,010.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>V71</b>	Ông Bà Vu De	\$1,010.00	\$1,000.00	\$0.00
<b>H167</b>	Ông Bà Ho Dong	\$1,010.00	\$0.00	\$0.00
<b>N788</b>	Ông Bà Nguyen Minh Tan	\$1,001.00	\$1,001.00	\$0.00
<b>H82</b>	Ông Bà Hoang Peter	\$1,000.00	\$10,000.00	\$9,000.00
<b>N537</b>	Ông Bà Nguyen Van Phuong	\$1,000.00	\$4,000.00	\$3,000.00
<b>D199</b>	Ông Bà Dinh Cuong	\$1,000.00	\$3,000.00	\$2,000.00
<b>D5</b>	Ông Bà Dang Van Duong	\$1,000.00	\$3,000.00	\$2,000.00
<b>L12</b>	Ông Bà Le D. Cuong	\$1,000.00	\$3,000.00	\$2,000.00
<b>L126</b>	Ông Bà Lieng T Danny	\$1,000.00	\$3,000.00	\$2,000.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
L48	Ông Bà Le Van Toan	\$1,000.00	\$3,000.00	\$2,000.00
N1112	Ông Nguyen Trung Tu	\$1,000.00	\$3,000.00	\$2,000.00
N42	Ông Bà Nguyen Chien	\$1,000.00	\$3,000.00	\$2,000.00
N99	Ông Bà Nguyen Duc Hanh	\$1,000.00	\$3,000.00	\$2,000.00
V28	Ông Bà Vu Khai Kevin	\$1,000.00	\$2,000.00	\$1,000.00
C1	Ông Bà Cao Ngoc Cuong	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
C18	Ông Bà Chau Sang Danny	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
D56	Ông Bà Dinh Thanh Vuong	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
H23	Ông Bà Hoang Nam Giao	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
H26	Bà Le Giao	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
H77	Bà Huynh Phi Phung	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
H79	Ông Bà Hoang Tony	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
L106	Ông Bà Le Hoan	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
L13	Bà Tran Ly Tam	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
L165	Ông Bà Le V Anthony	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
L67	Ông Bà Le Danny	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
L75	Ông Bà Lam Thinh	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
M14	Ông Bà Mai Xuan Thien	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N1027	Ông Bà Nguyen Thi Kim Dung	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N117	Ông Bà Nguyen Van Hop	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N124	Ông Bà Nguyen The Hung	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N15	Bà Nguy Thi Kinh	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N155	Ông Bà Nguyen Dinh Khiem	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N18	Ông Bà Nguyen Cong-Chinh Andrew	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N264	Bà Nguyen Quynh	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N309	Ông Bà Nguyen Van Then	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N320	Ông Nguyen Kim Thu	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N328	Ông Bà Nguyen Tien	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N343	Ông Bà Nguyen Tom	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N345	Ông Nguyen Van Ton	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N349	Ông Bà Nguyen Hong Nga	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N368	Ông Bà Nguyen Quang Trung	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N411	Ông Bà Nguyen Thi My-Hong	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N502	Ông Bà Nguyen Van Phu	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N553	Ông Bà Nguyen Van Chuong	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N595	Ông Bà Nguyen Khac Ngan	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N677	Ông Bà Nguyen Van Hoan	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N683	Ông Bà Nguyen Manh Ha	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N693	Ông Bà Nguyen Ngoc David	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N918	Ông Bà Nguyen Van Vy	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N930	Ông Bà Nguyen Brian	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
N963	Ông Bà Nguyen Hung	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
P113	Ông Bà Phung Ky	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
P127	Ông Bà Phạm Thanh Dat	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
P172	Ông Bà Phan Dinh Tuan	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
P195	Ông Bà Phạm Khuong	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
P256	Ông Bà Phạm Chieu Don	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
P26	Ông Bà Phạm Nhu Hoai	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
P276	Bà Nguyen Thi Suu	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
P282	Ông Bà Phạm Quy	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
P48	Ông Bà Phạm Minh Michael	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
P84	Ông Bà Phạm Nam Ha	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
P86	Ông Bà Phan Ngoc Huong	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
T113	Ông Bà Nguyen Hai Ho	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
T117	Bà Tran Duc Tien	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
T135	Ông Bà Tang Mary	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
T17	Ông Bà Tran Kelvin	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
T201	Ông Bà Trinh Andrew	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
T224	Ông Bà Tran Ngoc Thach	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
T295	Bà Truong Thi Sanh	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
T346	Ông Bà Tran Chanh	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
T375	Ông Bà Truong Do Thanh	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
T67	Anh Tran Tony	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
T81	Bà Tran Nghi	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
V141	Bà Vu Kha	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
V21	Ông Bà Vu Duc Hoa	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
V40	Ông Bà Vu Van Oanh	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
V88	Ông Bà Vo Thanh Lan	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
V92	Ông Bà Vu Minh Chau	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
	Ông Bà Tien Nguyen & Lien Nguyen	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
	Bà Le Thi Anh Hong	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
	Bà Nguyen Hoa	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
	Ông Bà Michael & Cuc Nhung Hanrahan	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
	Nguyen Van Thanh	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
	Tran Phat	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
	Nguyen Thuy	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
	David Huy & Anna Nguyen	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
	Đoàn TNTT Kitô Vua	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
	Gia Đình Cô Tâm	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
	Khánh Nguyễn Insurance Agency	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
	Nguyễn Vĩnh (Oanh)	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
	Quý Cha ĐaMinh	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
	Bà Dinh Trang	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00
D6	Ông Bà Dang Minh Khang	\$1,000.00	\$500.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
H18	Ông Bà Hoang Bon	\$1,000.00	\$500.00	\$0.00
L186	Ông Bà Le Van Dieu	\$1,000.00	\$500.00	\$0.00
N729	Ông Bà Ngo Van Tai	\$1,000.00	\$500.00	\$0.00
T123	Ông Bà Tran Thi Thu Tram	\$1,000.00	\$500.00	\$0.00
V23	Ông Bà Vu Van Hung	\$1,000.00	\$500.00	\$0.00
D149	Ông Bà Do Quang Chinh	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
D162	Ân Nhân Ẩn danh	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
H15	Ông Bà Hoang Anthony	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
N1141	Ông Bà Nguyen V Hinh	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
N1151	Ông Nguyen Duy John	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
N22	Ông Bà Nguyen Tuy Thi Ann	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
N946	Bà Nguyen Thi Lien	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
P123	Ân Nhân Ẩn Danh	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
P148	Ông Bà Pham Ngoc Tuan	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
P40	Bà Pham Thi Loc	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	Hotel Wingate by Wyndham	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	QPA Investment LLC	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	Minneapolis Foundation	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	Ông Nguyen Luu	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	Ẩn Danh	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	Ẩn Danh	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	Anh Mười	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	Em Bé 90	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	Linh Vu	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	Ông Bà Nguyen Van Hue	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	Dao Harry	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	GX Các Thánh Tử Đạo - Houston	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	GX Đức Mẹ La Vang - Houston	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	Chợ Thanh Bình	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	Bui Mac	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	Kevin Vien & Lan Ngo	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	Ông Bà Ca Đoàn Thành Tâm	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	Pham C. Jerry	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	Anh Pháp	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	Thang Hung Food Market	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	Bà Nguyễn Thị Hoa - LV	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
H9	Ông Bà Ho Nghiem	\$1,000.00	\$1,400.00	\$400.00
	Ông Bà Nguyen Huu Co	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
N740	Ông Bà Nguyen Van Minh	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
T332	Ông Bà Thai Dinh Lu	\$1,000.00	\$700.00	\$0.00
T140	Ông Bà Trang Thanh Charles	\$1,000.00	\$980.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
<b>N830</b>	Ông Bà Nguyen Thinh / Uyen	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
	Nguyễn Trương Family (Phở An)	\$1,000.00	\$10,000.00	\$9,000.00
<b>P139</b>	Ông Bà Phan T. Thu Huyen	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
<b>P294</b>	Ông Bà Pham Han John	\$950.00	\$600.00	\$0.00
<b>N288</b>	Ông Bà Nguyen Thanh Tam	\$920.00	\$800.00	\$0.00
<b>D8</b>	Ông Bà Dang Van Loi	\$900.00	\$300.00	\$0.00
<b>N1100</b>	Bà Nguyen Thi Nga	\$860.00	\$0.00	\$0.00
<b>D231</b>	Ông Bà Dinh Thanh Son	\$850.00	\$0.00	\$0.00
<b>D175</b>	Ông Bà Dinh Van Thap	\$840.00	\$570.00	\$0.00
<b>P74</b>	Bà Pham Huu Tuong	\$800.00	\$800.00	\$0.00
	Ca Đoàn Theresa & Lêgiô Jr	\$800.00	\$800.00	\$0.00
<b>V144</b>	Ông Bà Vo Quoc Dong	\$800.00	\$500.00	\$0.00
<b>N554</b>	Bà Hoang Thi Dinh	\$785.00	\$1,065.00	\$280.00
<b>P144</b>	Ông Bà Pham Hung Vuong	\$775.00	\$630.00	\$0.00
<b>P45</b>	Ông Bà Pham Mai	\$760.00	\$1,000.00	\$240.00
<b>N1089</b>	Ông Nguyen Tuan	\$750.00	\$560.00	\$0.00
<b>P209</b>	Ông Bà Pham Ngoc Chinh	\$740.00	\$210.00	\$0.00
<b>V182</b>	Ông Bà Vu Dinh Nhan	\$720.00	\$500.00	\$0.00
<b>H107</b>	Ông Bà Hoang Huu Vinh	\$700.00	\$1,000.00	\$300.00
<b>N412</b>	Ông Bà Nguyen Sang	\$700.00	\$700.00	\$0.00
<b>V6</b>	Ông Bà Vo KimLan	\$700.00	\$700.00	\$0.00
<b>D44</b>	Ông Bà Dinh Viet Le	\$700.00	\$500.00	\$0.00
<b>N314</b>	Bà Nguyen Van Thien	\$700.00	\$0.00	\$0.00
	Nguyen Mandy	\$700.00	\$0.00	\$0.00
<b>T141</b>	Ông Bà Tran Hy	\$700.00	\$0.00	\$0.00
<b>H149</b>	Ông Bà Hoang Phi	\$630.00	\$630.00	\$0.00
	Ân Nhân Ân Danh	\$600.00	\$1,000.00	\$400.00
<b>D145</b>	Ông Bà Dao Quang Tuyen	\$600.00	\$600.00	\$0.00
<b>N393</b>	Ông Bà Nguyen Van Vien	\$600.00	\$600.00	\$0.00
<b>N400</b>	Ông Bà Nguyen Vinh	\$600.00	\$500.00	\$0.00
<b>N702</b>	Ông Bà Nguyen Van Cay	\$600.00	\$500.00	\$0.00
<b>N63</b>	Ông Bà Nguyen Van Dat	\$600.00	\$300.00	\$0.00
<b>N937</b>	Ông Bà Nguyen Buu Liem	\$600.00	\$200.00	\$0.00
<b>D165</b>	Ông Bà Dinh Phuong Hieu	\$600.00	\$0.00	\$0.00
<b>N978</b>	Ông Nguyen Van Dung	\$600.00	\$0.00	\$0.00
<b>N91</b>	Ông Bà Nguyen My Ha	\$600.00	\$550.00	\$0.00
<b>T110</b>	Ân Nhân Ân Danh	\$600.00	\$0.00	\$0.00
<b>P269</b>	Ông Bà Pham Van Y	\$585.00	\$570.00	\$0.00
<b>P156</b>	Bà Pham Danielle	\$580.00	\$530.00	\$0.00
<b>M15</b>	Ông Bà Mai Thoi	\$575.00	\$500.00	\$0.00
<b>N790</b>	Ông Bà Nguyen Huu Hoa	\$570.00	\$540.00	\$0.00
<b>T329</b>	Ông Bà Tran Hoai Duc	\$570.00	\$530.00	\$0.00
<b>T100</b>	Bà Tran Hanh Uber	\$560.00	\$0.00	\$0.00
<b>N134</b>	Ông Bà Nguyen Van Huong	\$555.00	\$555.00	\$0.00



ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
<b>T435</b>	Ông Bà Tran Quoc Viet	\$550.00	\$550.00	\$0.00
<b>N964</b>	Ông Bà Nguyen Van Hoang	\$550.00	\$525.00	\$0.00
<b>P279</b>	Ông Bà Phan Thong	\$550.00	\$0.00	\$0.00
<b>N280</b>	Ông Bà Nguyen Mai Steven	\$545.00	\$515.00	\$0.00
<b>N238</b>	Ông Bà Nguyen Niem	\$540.00	\$500.00	\$0.00
<b>N997</b>	Ông Bà Nguyen Thanh Hoang	\$540.00	\$520.00	\$0.00
<b>N173</b>	Ông Bà Nguyen Xuan Hung	\$535.00	\$0.00	\$0.00
<b>T372</b>	Ông Bà Trinh Van Hung	\$534.00	\$524.00	\$0.00
<b>H148</b>	Ông Bà Huynh Hanh	\$521.00	\$0.00	\$0.00
<b>B15</b>	Ông Bà Bui Thien Sao	\$520.00	\$500.00	\$0.00
<b>D176</b>	Ông Bà Do Loc	\$520.00	\$500.00	\$0.00
<b>A2</b>	Ông Bà Au Van Han	\$520.00	\$0.00	\$0.00
<b>C55</b>	Ông Bà Cao Xuan Binh	\$510.00	\$500.00	\$0.00
<b>T389</b>	Bà Tran Thi Nghia	\$510.00	\$0.00	\$0.00
<b>N1068</b>	Ông Bà Nguyen Son	\$510.00	\$0.00	\$0.00
<b>D244</b>	Ông Bà Dinh Duc Duy	\$505.00	\$385.00	\$0.00
<b>N922</b>	Ông Bà Nguyen Duc Nguyen	\$503.00	\$503.00	\$0.00
<b>N16</b>	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$3,500.00	\$3,000.00
<b>N417</b>	Ông Bà Nguyen Tan Sy	\$500.00	\$1,500.00	\$1,000.00
<b>T378</b>	Ông Bà Truong Thai	\$500.00	\$1,000.00	\$500.00
<b>B52</b>	Ông Bà Bui David	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>C45</b>	Ông Bà Cao Andre	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>D133</b>	Ông Bà Doan Van Bang	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>D193</b>	Ông Bà Duong Phu Anh	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>D23</b>	Ông Bà Dao Hach	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>D52</b>	Ông Bà Dinh Thi	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>D55</b>	Ông Bà Nguyen Quang Thinh	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>H142</b>	Ông Bà Hoang Thien Phuoc	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>H41</b>	Ông Bà Hoang Thomas	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>H83</b>	Ông Bà Ha Thanh Tu	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>M1</b>	Ông Bà Mai Can	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>M17</b>	Ông Bà Mai Cong Vien	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>N1035</b>	Ông Bà Nguyen Van Son	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>N166</b>	Ông Bà Nguyen Ky	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>N168</b>	Bà Le Thi Bich Nga	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>N275</b>	Ông Bà Nguyen Van Son	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>N338</b>	Bà Nguyen Van Toa	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>N40</b>	Ông Bà Nguyen Van Chau	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>N501</b>	Ông Bà Nguyen Paul	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>N815</b>	Ông Bà Nguyen Thanh Hung	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>N934</b>	Ông Bà Nguyen Lam	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>N948</b>	Ông Bà Nguyen Mary	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>N975</b>	Ông Bà Nguyen Van Liem	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>P170</b>	Ông Bà Pham Tam	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>P180</b>	Ông Bà Pham Minh Khoi Kennedy	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>P19</b>	Ông Bà Hoang Minh Man	\$500.00	\$500.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
<b>P270</b>	Ông Bà Phạm Mark	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>P28</b>	Ông Bà Phạm The Hung	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>P65</b>	Ông Bà Phạm Duc Thanh	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>T16</b>	Ông Bà Tran Hoang Henry	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>T334</b>	Ông Bà Tran Vinh Thai	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>V178</b>	Bà Vu NT Teresa	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>V38</b>	Ông Bà Vu Van Nhat	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>V5</b>	Bà Vo Khanh	\$500.00	\$500.00	\$0.00
	Ông Bà Nguyen Mau	\$500.00	\$500.00	\$0.00
	Ông Bà Navy Ang	\$500.00	\$500.00	\$0.00
	Ông Bà Nguyen Van Hieu	\$500.00	\$500.00	\$0.00
	Tran Jacqueline	\$500.00	\$500.00	\$0.00
	Ông Bà Nguyen K Cuong	\$500.00	\$500.00	\$0.00
	Bà Luu Yen Kimberly	\$500.00	\$500.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$500.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$500.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$500.00	\$0.00
	Truong Thi Vien	\$500.00	\$500.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$500.00	\$0.00
	Ông Bà Nguyen Tuong	\$500.00	\$500.00	\$0.00
	Dominican Sisters	\$500.00	\$500.00	\$0.00
	GĐ Dũng & Hương & Nhật	\$500.00	\$500.00	\$0.00
	Hung Quoc Le	\$500.00	\$500.00	\$0.00
	Maria Nguyễn Thị Hoa	\$500.00	\$500.00	\$0.00
	Morris Roi Estepa & Anh Vu	\$500.00	\$500.00	\$0.00
	Nguyễn Đức Chí	\$500.00	\$500.00	\$0.00
	Truc Nguyen	\$500.00	\$500.00	\$0.00
	Quý Cardinal Nguyễn Văn Thuận Foundation	\$500.00	\$500.00	\$0.00
<b>H50</b>	Ông Bà Hua Tho Hung	\$500.00	\$0.00	\$0.00
<b>L5</b>	Ông Bà Le Dang Cuong	\$500.00	\$0.00	\$0.00
<b>L88</b>	Ông Bà Le Phuc Minh	\$500.00	\$0.00	\$0.00
<b>N1013</b>	Ông Bà Nguyen Khắc Ngu	\$500.00	\$0.00	\$0.00
<b>N281</b>	Ông Bà Nguyen Ngọc Steven	\$500.00	\$0.00	\$0.00
<b>N48</b>	Ông Bà Nguyen Cung	\$500.00	\$0.00	\$0.00
<b>N829</b>	Ông Bà Nguyen Van Duc	\$500.00	\$0.00	\$0.00
<b>T401</b>	Ông Bà Truong Vinh Tien	\$500.00	\$0.00	\$0.00
<b>T426</b>	Bà Tran Phuong	\$500.00	\$0.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$0.00	\$0.00
	Đa Minh Trẻ - GX ĐMLĐ	\$500.00	\$0.00	\$0.00
	Do Phuong	\$500.00	\$0.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$0.00	\$0.00
	Bà Phạm Thị Ru	\$500.00	\$0.00	\$0.00
	Ông Bà Tran Duy Thao	\$500.00	\$0.00	\$0.00
	Kieng Huynh - Nhà Quán Vĩnh Phước	\$500.00	\$0.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$0.00	\$0.00
	Văn Trần	\$500.00	\$0.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
	Gia Đình Cô Ngọc	\$500.00	\$0.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$0.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$0.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$0.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$0.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$0.00	\$0.00
	Các Sơ Đaminh	\$500.00	\$0.00	\$0.00
<b>C36</b>	Ông Bà Cao Xuan Dieu	\$500.00	\$0.00	\$0.00
<b>T40</b>	Ông Bà Tran Manh Doan	\$500.00	\$0.00	\$0.00
<b>P33</b>	Ông Bà Pham Van Khoi	\$500.00	\$0.00	\$0.00
	Maria Trang Le	\$500.00	\$0.00	\$0.00
<b>D40</b>	Ông Bà Dinh Duong	\$500.00	\$0.00	\$0.00
<b>P312</b>	Ông Bà Pham Ngoc Thien	\$500.00	\$0.00	\$0.00
<b>V192</b>	Bà Vũ Thị Hồng	\$490.00	\$220.00	\$0.00
<b>T46</b>	Ông Bà Tran Van Hai	\$480.00	\$0.00	\$0.00
<b>N313</b>	Ông Bà Nguyen Van Thien	\$460.00	\$440.00	\$0.00
<b>M5</b>	Bà Phan Thi Thanh	\$435.00	\$225.00	\$0.00
<b>N992</b>	Bà Nguyen Vu Thuy Linh	\$423.00	\$303.00	\$0.00
<b>T347</b>	Ông Bà Tran Trung	\$420.00	\$200.00	\$0.00
	Anh Ngọc (Bạn Cha Sơn)	\$400.00	\$400.00	\$0.00
	Trung Dinh Nguyen	\$400.00	\$200.00	\$0.00
<b>H53</b>	Ân Nhân Ẩn danh	\$400.00	\$0.00	\$0.00
<b>P177</b>	Ông Bà Pham Dinh Hai	\$400.00	\$0.00	\$0.00
<b>V13</b>	Ông Bà Vu Van Chuong	\$400.00	\$0.00	\$0.00
	Bà Thăng	\$400.00	\$0.00	\$0.00
	Knight of Columbus 4th Degree	\$400.00	\$0.00	\$0.00
<b>T27</b>	Ông Bà Trương Vinh	\$400.00	\$0.00	\$0.00
<b>N358</b>	Ân Nhân Ẩn Danh	\$400.00	\$6,000.00	\$5,600.00
<b>N980</b>	Bà Nguyen Thi Trung	\$395.00	\$335.00	\$0.00
<b>N452</b>	Ông Bà Nguyen Ngoc Thach	\$380.00	\$1,000.00	\$620.00
<b>T119</b>	Bà Tran Mai Tiet	\$370.00	\$300.00	\$0.00
<b>N294</b>	Ông Bà Nguyen Tan Thomas	\$360.00	\$320.00	\$0.00
	Ivy Tran	\$360.00	\$0.00	\$0.00
<b>H108</b>	Ông Bà Hoang Thao	\$350.00	\$300.00	\$0.00
<b>T354</b>	Ông Bà Trinh Chieu Binh	\$340.00	\$340.00	\$0.00
<b>P25</b>	Ông Bà Pham Cindy	\$330.00	\$0.00	\$0.00
<b>C54</b>	Ông Bà Chu Tran Tien	\$320.00	\$320.00	\$0.00
<b>N600</b>	Ông Bà Nguyen Thomas	\$320.00	\$320.00	\$0.00
<b>N67</b>	Ông Nguyen Dang David	\$320.00	\$320.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$320.00	\$320.00	\$0.00
<b>P206</b>	Ông Bà Pham Van Luat	\$320.00	\$300.00	\$0.00
<b>C6</b>	Ông Bà Cao Maria	\$300.00	\$3,000.00	\$2,700.00
<b>N156</b>	Ông Bà Nguyen Quoc Khoa	\$300.00	\$300.00	\$0.00
<b>N236</b>	Ông Bà Nguyen Van Nho	\$300.00	\$300.00	\$0.00
<b>N455</b>	Ông Bà Nguyen Kevin	\$300.00	\$300.00	\$0.00
<b>N538</b>	Ông Bà Nguyen Thuy Vinh	\$300.00	\$300.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
<b>P191</b>	Bà Phạm Thi Duom	\$300.00	\$300.00	\$0.00
<b>P273</b>	Ông Bà Phạm Ngọc Thạch	\$300.00	\$300.00	\$0.00
<b>P8</b>	Ông Bà Phạm Công Bình	\$300.00	\$300.00	\$0.00
	Liên Ca Đoàn Sáng	\$300.00	\$300.00	\$0.00
	Bà Nguyễn Tuyen	\$300.00	\$300.00	\$0.00
	Ông Bà Long Hoàng	\$300.00	\$300.00	\$0.00
<b>D247</b>	Bà Dương Thị Mỹ Tiên	\$300.00	\$240.00	\$0.00
<b>H45</b>	Ông Bà Hoàng Văn Trung	\$300.00	\$0.00	\$0.00
<b>T209</b>	Ông Bà Trần Văn Chan	\$300.00	\$0.00	\$0.00
	Lisa Nguyễn	\$300.00	\$0.00	\$0.00
	Bà Ngô Thị Soi	\$300.00	\$0.00	\$0.00
	Ông Bà Nguyễn An Bay Trần Thị Do	\$300.00	\$0.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$300.00	\$0.00	\$0.00
	Tung Phạm - ZCA	\$300.00	\$0.00	\$0.00
	Nguyễn Han - Austin	\$300.00	\$0.00	\$0.00
<b>N1038</b>	Bà Nguyễn Kim Trinh	\$300.00	\$0.00	\$0.00
<b>H75</b>	Ông Bà Hwang Thanh Joseph	\$300.00	\$0.00	\$0.00
<b>D63</b>	Bà Do Quang Hien	\$300.00	\$1,000.00	\$700.00
<b>T202</b>	Ông Bà Trần Văn Nganh	\$290.00	\$0.00	\$0.00
<b>P239</b>	Ông Bà Phạm Nghĩa	\$280.00	\$240.00	\$0.00
<b>D134</b>	Ông Đình Trung	\$280.00	\$0.00	\$0.00
<b>V15</b>	Ông Bà Vu Minh Công	\$280.00	\$0.00	\$0.00
<b>N271</b>	Ông Bà Nguyễn Tài Simon	\$280.00	\$0.00	\$0.00
<b>N979</b>	Ông Bà Nguyễn Vincent	\$270.00	\$0.00	\$0.00
<b>N1127</b>	Ông Bà Nguyễn Văn Cường	\$270.00	\$0.00	\$0.00
	Team MLB - Công Ty Csat	\$255.00	\$0.00	\$0.00
<b>L33</b>	Ông Bà Lê Đình Ngọc	\$250.00	\$0.00	\$0.00
<b>V163</b>	Ông Bà Vu Quang Chiên	\$250.00	\$0.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$240.00	\$240.00	\$0.00
<b>N121</b>	Ông Bà Nguyễn Nhu Hưng	\$240.00	\$1,040.00	\$800.00
<b>M21</b>	Ông Bà Mai Sơn	\$235.00	\$0.00	\$0.00
<b>P149</b>	Ông Bà Phạm Duy Kinh	\$230.00	\$230.00	\$0.00
<b>P306</b>	Ông Bà Phạm Hoa Duy	\$220.00	\$200.00	\$0.00
<b>T269</b>	Bà Trần Mỹ Loan	\$214.00	\$209.00	\$0.00
<b>C49</b>	Ông Bà Cao Lương	\$210.00	\$300.00	\$90.00
<b>N660</b>	Bà Nguyễn Tuyen	\$210.00	\$0.00	\$0.00
<b>N957</b>	Ông Bà Nguyễn Thị	\$210.00	\$0.00	\$0.00
<b>T444</b>	Ông Bà Trần Linh	\$210.00	\$0.00	\$0.00
<b>N66</b>	Ông Bà Nguyễn David	\$210.00	\$0.00	\$0.00
<b>N200</b>	Ông Bà Nguyễn Dũng Michael	\$205.00	\$0.00	\$0.00
<b>V165</b>	Ông Bà Vu Đình Thuận Nhân	\$200.00	\$2,000.00	\$1,800.00
<b>D7</b>	Ông Bà Dang Hữu Khuông	\$200.00	\$200.00	\$0.00
<b>H34</b>	Bà Hoàng Nancy	\$200.00	\$200.00	\$0.00
<b>H44</b>	Ông Bà Hoàng Văn Trinh	\$200.00	\$200.00	\$0.00
<b>L168</b>	Ông Bà Lam T. Duy	\$200.00	\$200.00	\$0.00
<b>N1081</b>	Ông Bà Nguyễn Duy	\$200.00	\$200.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
<b>N988</b>	Ông Bà Nguyen Dinh Nam	\$200.00	\$200.00	\$0.00
<b>T35</b>	Ông Bà Ngo Hieu	\$200.00	\$200.00	\$0.00
<b>T93</b>	Ông Bà Tran Van Quang	\$200.00	\$200.00	\$0.00
<b>V90</b>	Ông Bà Vo Tuan	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Bà Vong Nguyen Jennifer	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Nguyen Quynh	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Ông Bà Tran Thuy	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Memory of Charles Le	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Bà Nguyen T. Huong	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Bà Pham Kyran	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Bà Nguyen Catherine	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Bà Phung Thi Oanh	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Bà Hong Ha	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Bảo Châu	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Elysia LLC - Paris Lash Studio	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Hong Bui	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Nguyen T. Huong	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Thanh Tuyen Ngo, Hong Chu	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Vien Nguyen	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Bác Khôi	\$200.00	\$200.00	\$0.00
	Nguyen Lanh	\$200.00	\$200.00	\$0.00
<b>B11</b>	Ông Bà Bui Van Long	\$200.00	\$0.00	\$0.00
<b>D19</b>	Ông Bà Dang Duc Hoa	\$200.00	\$0.00	\$0.00
<b>L208</b>	Ông Bà Le Truong	\$200.00	\$0.00	\$0.00
<b>N1092</b>	Ông Bà Ngo Van Thiet	\$200.00	\$0.00	\$0.00
<b>N1145</b>	Bà Nguyen Thi Le Chi	\$200.00	\$0.00	\$0.00
<b>N1148</b>	Ông Bà Nguyen Thanh Minh	\$200.00	\$0.00	\$0.00
<b>N397</b>	Ông Bà Nguyen Thi Vinh	\$200.00	\$0.00	\$0.00
<b>N536</b>	Nguyen Doan Trang	\$200.00	\$0.00	\$0.00
<b>N812</b>	Nguyen Doan Trang	\$200.00	\$0.00	\$0.00
<b>N824</b>	Nguyen Doan Trang	\$200.00	\$0.00	\$0.00
<b>Q3</b>	Ông Bà Quach Ngoc Bieu	\$200.00	\$0.00	\$0.00
<b>T14</b>	Ông Bà Tong Quoc Cuong	\$200.00	\$0.00	\$0.00
<b>T156</b>	Ông Bà Truong Quang My	\$200.00	\$0.00	\$0.00
<b>T302</b>	Ông Bà Tran Chi Khai	\$200.00	\$0.00	\$0.00
<b>T380</b>	Ông Bà Tran Quoc Khanh	\$200.00	\$0.00	\$0.00
<b>T406</b>	Ông Bà Tran Cong Thanh	\$200.00	\$0.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$200.00	\$0.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$200.00	\$0.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$200.00	\$0.00	\$0.00
	Hằng, Thoa, Dũng	\$200.00	\$0.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
L188	Ông Bà Le Cong Thang	\$200.00	\$0.00	\$0.00
N1099	Ông Bà Nguyen Trung Dien	\$200.00	\$0.00	\$0.00
	Bà Cố Maria Lê Thị Bích	\$200.00	\$0.00	\$0.00
N308	Ông Bà Nguyen Quang Thanh	\$200.00	\$0.00	\$0.00
T155	Ông Bà Trương Linh	\$200.00	\$0.00	\$0.00
P31	Bà Phạm Moon	\$190.00	\$0.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$170.00	\$170.00	\$0.00
	Nhóm Hướng Dẫn Lễ 6PM	\$160.00	\$0.00	\$0.00
D123	Ông Bà Duong L. Anh	\$160.00	\$0.00	\$0.00
P293	Ông Bà Phạm Khoa Alex	\$160.00	\$0.00	\$0.00
M8	Ông Bà Mai Thanh Nhuan	\$150.00	\$0.00	\$0.00
T286	Ông Bà Trần Mai Thi	\$140.00	\$0.00	\$0.00
V42	Ông Bà Vu Phung	\$140.00	\$0.00	\$0.00
N131	Ông Bà Nguyễn Sang	\$125.00	\$0.00	\$0.00
N868	Ông Bà Nguyễn John	\$124.00	\$0.00	\$0.00
D49	Ông Bà Đinh Quốc Thach	\$120.00	\$0.00	\$0.00
H64	Ông Bà Hoàng Khoa	\$120.00	\$0.00	\$0.00
P301	Ông Bà Phạm Minh Quan	\$120.00	\$0.00	\$0.00
V183	Ông Bà Võ Văn Quy	\$110.00	\$0.00	\$0.00
C58	Ông Bà Cao Khắc Thiên	\$110.00	\$0.00	\$0.00
	Ban Hướng Dẫn 11AM	\$100.00	\$2,000.00	\$1,900.00
B30	Ông Bà Bùi Hanson	\$100.00	\$500.00	\$400.00
N1076	Ông Bà Nguyễn Mạnh Hùng	\$100.00	\$100.00	\$0.00
P101	Ông Bà Phan Hiệp Tân	\$100.00	\$100.00	\$0.00
T344	Ông Bà Trần Quang Hùng	\$100.00	\$100.00	\$0.00
V172	Bà Vũ Thị Sinh	\$100.00	\$100.00	\$0.00
	Trần Mai	\$100.00	\$100.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$100.00	\$100.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$100.00	\$100.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$100.00	\$100.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$100.00	\$100.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$100.00	\$100.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$100.00	\$100.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$100.00	\$100.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$100.00	\$100.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$100.00	\$100.00	\$0.00
	Chị Bánh Cuốn Hoa	\$100.00	\$100.00	\$0.00
	Chị Mai - Legio Marie	\$100.00	\$100.00	\$0.00
	Diễm Hoàng	\$100.00	\$100.00	\$0.00
	Đinh Nga	\$100.00	\$100.00	\$0.00
	Dong T. Đình	\$100.00	\$100.00	\$0.00
	ÔB Hùng Loan Vũ	\$100.00	\$100.00	\$0.00
	Thu (Legio Marie)	\$100.00	\$100.00	\$0.00
	Trần Đức	\$100.00	\$100.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$100.00	\$100.00	\$0.00
	Ngô Tổ	\$100.00	\$100.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
	Ông Bà Tran Dam	\$100.00	\$100.00	\$0.00
<b>D241</b>	Ông Bà Dang Ngoc Duy	\$100.00	\$0.00	\$0.00
<b>D30</b>	Bà Dao Lien	\$100.00	\$0.00	\$0.00
<b>H22</b>	Ông Bà Hoang Minh Giac	\$100.00	\$0.00	\$0.00
<b>N497</b>	Ông Bà Nguyen Van Trang	\$100.00	\$0.00	\$0.00
<b>N681</b>	Ông Bà Nguyen Thi Thanh Tuyen	\$100.00	\$0.00	\$0.00
<b>T240</b>	Ông Bà Tran Minh Tan	\$100.00	\$0.00	\$0.00
<b>T446</b>	Ông Bà Tran Thanh Hai	\$100.00	\$0.00	\$0.00
<b>V31</b>	Ông Vu Ngoc Loc	\$100.00	\$0.00	\$0.00
	Ông Huynh Van Vu	\$100.00	\$0.00	\$0.00
	RC Activities INC	\$100.00	\$0.00	\$0.00
	Minh Quang & Minh Khoa	\$100.00	\$0.00	\$0.00
	Vu Kim Yen	\$100.00	\$0.00	\$0.00
	Phó Tế Hoang Hoa Tuu	\$100.00	\$0.00	\$0.00
	Nguyen Krystle	\$100.00	\$0.00	\$0.00
	Vu Dung	\$100.00	\$0.00	\$0.00
	Pham Oanh	\$100.00	\$0.00	\$0.00
	Phước	\$100.00	\$0.00	\$0.00
	Hạnh & Hiền	\$100.00	\$0.00	\$0.00
	Trần	\$100.00	\$0.00	\$0.00
<b>C44</b>	Ông Bà Cao Ngoc Tan	\$100.00	\$0.00	\$0.00
<b>T47</b>	Bà Tran Thi Thuy Hang	\$100.00	\$0.00	\$0.00
	Calvin Mai	\$100.00	\$0.00	\$0.00
<b>N347</b>	Ông Bà Nguyen Phu Tony	\$100.00	\$0.00	\$0.00
<b>V179</b>	Ông Bà Vu Anh Tuan	\$100.00	\$0.00	\$0.00
<b>T382</b>	Ông Bà Tran Huu Thien	\$90.00	\$0.00	\$0.00
<b>T88</b>	Ông Tran Peter	\$90.00	\$0.00	\$0.00
<b>H48</b>	Ông Bà Hoang Van Hung	\$80.00	\$0.00	\$0.00
<b>P260</b>	Bà Pham Wynne	\$80.00	\$0.00	\$0.00
<b>P134</b>	Chị Pham Rosemary	\$80.00	\$0.00	\$0.00
<b>P246</b>	Ông Pham Son	\$80.00	\$0.00	\$0.00
<b>V111</b>	Bà Bui Nhi	\$80.00	\$0.00	\$0.00
<b>T441</b>	Bà Tran Thi Thoa	\$80.00	\$0.00	\$0.00
<b>P277</b>	Ông Bà Pham Quoc Thang	\$80.00	\$0.00	\$0.00
<b>J1</b>	Ông Jenks John	\$75.00	\$0.00	\$0.00
<b>N429</b>	Ông Bà Nguyen Duc An Khang	\$75.00	\$0.00	\$0.00
<b>D129</b>	Ông Bà Doan Van Quang	\$75.00	\$0.00	\$0.00
<b>D240</b>	Ông Bà Do Ngoc Chau	\$75.00	\$0.00	\$0.00
<b>D107</b>	Ông Bà Dinh Hoang Tuan	\$70.00	\$0.00	\$0.00
<b>Q2</b>	Ông Bà Quach Qui	\$70.00	\$0.00	\$0.00
<b>V129</b>	Ông Bà Vu Quang Hai	\$70.00	\$0.00	\$0.00
<b>T423</b>	Ông Bà Tran Phat	\$60.00	\$1,000.00	\$940.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$60.00	\$60.00	\$0.00
<b>N138</b>	Ông Bà Nguyen Chau-Ngoc Jimmy	\$60.00	\$0.00	\$0.00
<b>N583</b>	Ông Bà Nguyen Ngoc Ha	\$60.00	\$0.00	\$0.00
<b>P233</b>	Ông Bà Phan Anh Tuan	\$60.00	\$0.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
<b>T281</b>	Ông Bà Tran K. David	\$60.00	\$0.00	\$0.00
	Joshua Tran	\$60.00	\$0.00	\$0.00
<b>K12</b>	Ông Bà Kim Ngoc Khanh	\$60.00	\$0.00	\$0.00
<b>V91</b>	Ông Bà Vu Duc Hung	\$60.00	\$0.00	\$0.00
	Oanh Nguyen	\$50.00	\$50.00	\$0.00
<b>D54</b>	Ông Dinh Quoc John	\$50.00	\$0.00	\$0.00
<b>N1046</b>	Chị Nguyen Thi Thuy Linh	\$50.00	\$0.00	\$0.00
<b>N1123</b>	Bà Nguyen Vien	\$50.00	\$0.00	\$0.00
<b>T290</b>	Ông Bà Tran Thai Long	\$50.00	\$0.00	\$0.00
<b>V158</b>	Ông Bà Vu Dinh Ton	\$50.00	\$0.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn danh	\$50.00	\$0.00	\$0.00
<b>N157</b>	Ông Bà Nguyen Van Khoa	\$50.00	\$0.00	\$0.00
<b>P281</b>	Ông Bà Pham Huu Ngu	\$50.00	\$0.00	\$0.00
<b>N337</b>	Ông Bà Nguyen Tinh	\$50.00	\$0.00	\$0.00
<b>N1042</b>	Ông Bà Nguyen Ngoc Minh Châu	\$45.00	\$0.00	\$0.00
<b>T255</b>	Ông Bà Truong Minh Duc	\$45.00	\$0.00	\$0.00
<b>N966</b>	Ông Bà Nguyen Van Luat	\$43.00	\$0.00	\$0.00
	Anna	\$40.00	\$40.00	\$0.00
<b>C37</b>	Ông Bà Chau V. Sang	\$40.00	\$0.00	\$0.00
<b>N882</b>	Ông Bà Nguyen Thao	\$40.00	\$0.00	\$0.00
<b>N891</b>	Ông Bà Nguyen Hoang	\$40.00	\$0.00	\$0.00
<b>N959</b>	Ông Bà Nguyen Quang Duy Tien	\$40.00	\$0.00	\$0.00
<b>T339</b>	Ông Bà Truong The Phong	\$40.00	\$0.00	\$0.00
<b>V119</b>	Ông Bà Vu Dinh Trinh	\$40.00	\$0.00	\$0.00
	Dao Thi Lan	\$40.00	\$0.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$40.00	\$0.00	\$0.00
	Vinh Huu	\$40.00	\$0.00	\$0.00
<b>V151</b>	Ông Bà Vu Quoc	\$40.00	\$0.00	\$0.00
<b>L210</b>	Ông Bà Le Van Linh	\$36.00	\$0.00	\$0.00
<b>D237</b>	Ông Bà Doan The Vinh	\$30.00	\$0.00	\$0.00
<b>L20</b>	Ông Bà Le Hoang	\$30.00	\$0.00	\$0.00
<b>N389</b>	Ông Bà Nguyen Alex	\$30.00	\$0.00	\$0.00
<b>T233</b>	Ông Bà Tran Cong Thinh	\$30.00	\$0.00	\$0.00
<b>T276</b>	Bà Nguyen Nina	\$30.00	\$0.00	\$0.00
<b>T342</b>	Ông Bà Tran Ngoc Thai	\$30.00	\$0.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$20.00	\$20.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$20.00	\$20.00	\$0.00
<b>B42</b>	Ông Bà Bui Sy	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>D177</b>	Ông Bà Dang Vu Minh Quang	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>D249</b>	Ông Bà Dang Tieu Binh	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>D253</b>	Ông Doan Han	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>D37</b>	Ông Bà Dinh Minh Chau	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>H145</b>	Ông Bà Ho Quynh	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>H57</b>	Ông Bà Huynh Giong To	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>L116</b>	Ông Bà Le Ngoc Toan	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>L79</b>	Ông Bà Le The Hoang	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>N1108</b>	Ông Bà Nguyen Steven	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>N159</b>	Ông Bà Nguyen Xuan Khoi	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>N633</b>	Ông Bà Nguyen Bich	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>N687</b>	Ông Bà Nguyen Kim Xuong	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>N714</b>	Ông Bà Nguyen William	\$20.00	\$0.00	\$0.00



ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
<b>N72</b>	Bà Nguyen Oanh	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>N777</b>	Ông Bà Nguyen Ngoc Lam	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>N924</b>	Ông Nguyen Thanh	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>N925</b>	Ông Bà Nguyen Dong Ai	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>T127</b>	Ông Bà Tran Chung Tu	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>T177</b>	Ông Bà Trinh Cong Quyen	\$20.00	\$0.00	\$0.00
	Ông Truong Quang Ngoc	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>N1168</b>	Ông Bà Nguyen Van	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>P165</b>	Ông Bà Pham Quoc Hung	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>V66</b>	Bà Vu Thi Lan	\$20.00	\$0.00	\$0.00
<b>D212</b>	Ông Bà Do Kim Sanh	\$16.00	\$0.00	\$0.00
<b>T12</b>	Ông Bà To Van Moi	\$15.00	\$0.00	\$0.00
<b>N970</b>	Ông Bà Nguyen Thanh Hung	\$15.00	\$0.00	\$0.00
<b>T178</b>	Ông Bà Tran Tom	\$15.00	\$0.00	\$0.00
<b>L166</b>	Ông Bà Lai Xuan Tien	\$10.00	\$0.00	\$0.00
<b>N1057</b>	Ông Bà Nguyen Michael	\$10.00	\$0.00	\$0.00
<b>N1096</b>	Ông Bà Nguyen Quang Phi	\$10.00	\$0.00	\$0.00
<b>N789</b>	Ông Bà Nguyen Ngoc Son	\$10.00	\$0.00	\$0.00
<b>N983</b>	Ông Bà Nguyen Van Thuan	\$10.00	\$0.00	\$0.00
<b>N993</b>	Ông Bà Nguyen Van Thang	\$10.00	\$0.00	\$0.00
<b>P261</b>	Ông Bà Pham Van Dong	\$10.00	\$0.00	\$0.00
<b>P309</b>	Ông Bà Pham Chuong	\$10.00	\$0.00	\$0.00
<b>T257</b>	Ông Bà Trinh Be	\$10.00	\$0.00	\$0.00
<b>T327</b>	Chị Tran Thi Hoa	\$10.00	\$0.00	\$0.00
<b>T394</b>	Ông Bà Tran Q. John	\$10.00	\$0.00	\$0.00
<b>V191</b>	Ông Bà Vu Ngoc Gia Han	\$10.00	\$0.00	\$0.00
<b>V22</b>	Ông Bà Vu Van Hoan	\$10.00	\$0.00	\$0.00
	Chau Nguyen	\$10.00	\$0.00	\$0.00
<b>N383</b>	Ông Bà Nguyen Quang Tuyen	\$10.00	\$0.00	\$0.00
<b>N426</b>	Bà Bui Thi Quynh Huong	\$10.00	\$0.00	\$0.00
<b>N969</b>	Ông Bà Nguyen Ngoc Thach	\$10.00	\$0.00	\$0.00
<b>N768</b>	Ông Bà Nguyen Viet Xuan	\$7.00	\$0.00	\$0.00
<b>N1150</b>	Ông Bà Nguyen Lieu Xuan	\$5.00	\$0.00	\$0.00
<b>N481</b>	Ông Bà Nguyen Cu	\$5.00	\$0.00	\$0.00
<b>N646</b>	Ông Bà Nguyen Quoc Bao	\$5.00	\$0.00	\$0.00
<b>N867</b>	Bà Nguyen Tuyet	\$5.00	\$0.00	\$0.00
<b>N942</b>	Ông Bà Nguyen Van Phuong	\$5.00	\$0.00	\$0.00
<b>P43</b>	Bà Pham Nhu Mai	\$5.00	\$0.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$5.00	\$0.00	\$0.00
<b>B57</b>	Bà Bui Kim	\$2.00	\$0.00	\$0.00
<b>V164</b>	Ông Bà Vu Christopher	\$2.00	\$0.00	\$0.00
	Hendrick Industries	\$0.00	\$250,000.00	\$250,000.00
	Tran Thai - Nails of America & Milano Nails	\$0.00	\$25,000.00	\$25,000.00
	Ông Bà Nguyễn Minh Trí (Andrew Liquor)	\$0.00	\$8,000.00	\$8,000.00
<b>V51</b>	Ông Bà Vu Tuong Bang Tam	\$0.00	\$6,000.00	\$6,000.00
	Dược Sĩ Nguyễn Phương - Bellaire Pharmacy	\$0.00	\$5,000.00	\$5,000.00
	Music Family Institute	\$0.00	\$5,000.00	\$5,000.00
	Phở An 2	\$0.00	\$5,000.00	\$5,000.00
	IQ Việt Mỹ	\$0.00	\$5,000.00	\$5,000.00
	LP Insurance	\$0.00	\$5,000.00	\$5,000.00
<b>D152</b>	Ông Bà Dinh Tien Hung	\$0.00	\$3,000.00	\$3,000.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Đã Hứa	Còn Lại
P196	Ông Bà Phan Quynh Phuong	\$0.00	\$3,000.00	\$3,000.00
V76	Ông Bà Vo Leary Triet	\$0.00	\$3,000.00	\$3,000.00
N207	Ông Bà Nguyen Van Minh	\$0.00	\$2,000.00	\$2,000.00
H121	Ông Bà Huynh Sonny	\$0.00	\$1,000.00	\$1,000.00
N864	Ông Bà Nguyen Danny	\$0.00	\$1,000.00	\$1,000.00
N996	Ông Bà Nguyen Ngoc Thu	\$0.00	\$1,000.00	\$1,000.00
	Joluu- Mary	\$0.00	\$1,000.00	\$1,000.00
	Son Doan & Thuy Tran	\$0.00	\$1,000.00	\$1,000.00
N531	Ông Bà Nguyen Van Chu	\$0.00	\$500.00	\$500.00

**QUỸ XÂY CẤT NHÀ LÈU VÀ HỘI TRƯỜNG**  
 Từ ngày 08.08.2022 đến ngày 30.08.2024 (August 8, 2022 - August 30, 2024)

Tổng cộng đã hứa (Amount Pledged)	<b>\$ 2,407,294.00</b>
Tổng cộng đã nhận được (Amount Paid)	<b>\$ 2,243,274.00</b>
Hứa còn lại (Pledge Remaining Balance)	<b>\$ 164,020.00</b>

**Trung Tâm An Dưỡng Nhà Tôi**  
 6106 Grandvale Dr. Houston, TX 77072  
 www.NhaToiHouston.com  
 NhaToiHouston@gmail.com  
**L/L Ông San (832) 766-9705**

**Giá Đặc Biệt**  
 Các bạn trẻ bị bệnh tâm thần, lãng trí.

- ☐ Nhận chăm nuôi săn sóc người già, bệnh ung thư bao tử, gan, tiểu đường, tai biến.
- ☐ Có chuyên viên chăm sóc 24/24.
- ☐ Có phòng ngủ chung / riêng.
- ☐ Thường xuyên tắm gội, giặt giũ, thay tã, quần áo, chần mền áo gối, khăn trải giường.
- ☐ Bao ăn ở, ngày 3 bữa: sáng, trưa, chiều và các bữa ăn lót dạ.
- ☐ Thức ăn Việt Nam, thay đổi mỗi ngày.
- ☐ Nơi nghỉ dưỡng an toàn, vệ sinh, sạch sẽ.
- ☐ Lịch sự, ân cần, vui vẻ.

☞ Nhận: Medicaid - Private Pay.

  
**CÁN QUẢNG CÁO**  
 Xin Liên Lạc  
 Văn Phòng Giáo Xứ  
 (713) 939-1906  
 Lourdes@loduc.org

**Viet Tourist Travel & Tours**  
**BÁN VÉ MÁY BAY**

- TOUR DU LỊCH
- LÀM VISA
- DU THUYỀN
- PASSPORT
- ĐẶT KHÁCH SẠN
- THẺ XANH


☎ 281-505-7963 ☎ 832-482-3888  
 Facebook: Viet Tourist Travel Tours  
 11210 Bellaire Blvd Ste 143 Houston TX 77072  
 10708 Kingspoint Road Houston TX 77075  
 13480 Veterans Memorial Dr Houston TX 77014

**DỊCH VỤ QUẢN LÝ NHÀ**

- ✔ Chuyên cho thuê housing voucher (section 8)
- ✔ Đội ngũ bảo trì chuyên nghiệp
- ✔ Soạn thảo hợp đồng thuê nhanh chóng
- ✔ Kiểm tra lý lịch người thuê
- ✔ Dịch vụ trọn gói, giá cạnh tranh

**DUY VU**  
 Realtor® & Property Manager  
 (214) 994-6057  
 www.realtechnocy.com

**CHỈ TỪ 5%**

 **TPL**  
 TEXAS POWER & LIGHTING  
**ENERGY**  
 www.tplenergy.com  
 admin@tplenergy.com

Save up to 35% on your next electric bill!  
**CÔNG TY ĐIỆN LỰC**

**Call us now: (713)552-0484**  
 11011 RICHMOND AVE., SUITE 320, HOUSTON, TX 77042

**Chicken Farm for sale in Quitman, TX**

51 ares with beautiful hay field income  
 6 Broiler houses 40ft x 500ft; Built 2004  
 2 bd / 1.5 ba house and a studio/efficiency on concrete  
 3 Wells with filtration/chlorination system  
 Incinerator, Generator, Office, Tool Shed, tractor, gator, and more.  
 Asking \$1,800,000 – Appraisal available on request.  
 For more info please call **903-830-0229**

**THẮNG HÙNG**

Super Market - Open 7 days a week  
 9:00am – 9:00pm

#1 3020 Gears Rd Houston, TX 77067 (281) 999-1239  
 #2 9443 Kempwood Dr Houston, TX 77080 (713) 939-7021

**T & T**  
 Auto Service & Body Shop  
 Complete Auto Repair Foreign & Domestic  
 9028 W. Little York. Houston, Texas 77040  
 (713) 466-4461  
 Mon-Fri: 8:00am - 6:00pm | Sat: 8:00am - 4:00pm

**PHANXICO TOURS**  
 Hành Hương Công Giáo Xuyên Việt  
 Chương trình Xuyên Việt – Tháng 10/2024  
 • 22 ngày (từ ngày 06/10/24 đến 27/10/24)  
 • Giá trọn gói: \$3,480 (Gồm vé máy bay khứ hồi Mỹ-VN, các bữa ăn theo chương trình, khách sạn 3\* và trung tâm Công Giáo)  
 Mọi chi tiết, xin liên lạc Hiệp Cao:  
 Phone: (682) 812-3494  
 Email: dominichiep@gmail.com

**2T TRAVEL & SERVICES**  
 14207 State Highway 249 Ste. B14 Houston, TX 77086  
**281-445-0014**

- ◆ Bán vé máy bay, Giấy tờ Việt Nam
- ◆ Di trú, bảo lãnh, Trợ Cấp Xã Hội
- ◆ Bảo Hiểm Obamacare
- ◆ Khai thuế cá nhân
- ◆ Dịch thuật Khai Sanh, Hôn Thú

# KV AGENCY

11078 Veterans Memorial Dr. Ste. 269 - Houston, TX 77067

**(832) 573-7411 | (346) 229.4101**

## BẢO HIỂM

- ☑ Xe
- ☑ Nhà
- ☑ Nhân Thọ
- ☑ Thương Mại
- ☑ Sức Khỏe

## DỊCH VỤ

- ☆ Thị Thực Chữ Ký
- ☆ Khai Thuế Lợi Tức Cá Nhân, Cơ Sở Thương Mại
- ☆ Phiên Dịch Giấy Tờ, Khai Sanh, Hôn Thú
- ☆ Nhận Xóa Ticket (Defensive Driving)
- ☆ Sang Tên Xe, Mua Sticker
- ☆ Làm Bill of Sale, Sale Agreement

Giờ Mở Cửa: Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00am - 7:00pm | Thứ Bảy: 10:00am - 5:00pm



## THE BEST RATE INSURANCE

**Brian Khoa Nguyen**

Chuyên Viên Bảo Hiểm Sức Khỏe & Tài Chính

**(832) 878-3939**

briannguyen@thebestrateins.com

Thebestrateinsurance.com



☑ Hỗ trợ tìm kiếm và đặt hẹn bác sĩ

☑ Thay mặt khách hàng làm việc với hãng bảo hiểm

☑ Sức khỏe là chìa khóa hạnh phúc



## HƯƠNG XUÂN TOFU

8388 W. Sam Houston Parkway South Suite 128  
Houston, TX 77072  
**(346) 570-5867 | (281) 416.6231**

## FIRST CHOICE FAMILY CLINIC

**832 953 3232**

11399 VETERANS MEMORIAL DR STE B, HOUSTON TX 77067  
10694 JONES RD STE 120, HOUSTON TX 77065

**NHẬN MEDICARE, OBAMACARE, VÀ CÁC LOẠI BẢO HIỂM**

- Khám tổng quát hàng năm
- Khám bệnh:
  - Cao huyết áp
  - Cao mỡ trong máu
  - Tiểu đường
  - Dị ứng
  - Các bệnh về da
- Giảm cân
- Khám học sinh chơi thể thao
- Chích ngừa



**DR. VINH VO, DNP**

BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE



## H&A Air Conditioning

**Chuyên:** Sửa chữa, bảo trì, thay máy lạnh, máy sưởi cho tư gia và thương mại.

**TẬN TÂM - UY TÍN - BẢO ĐÀM GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG**

Xin liên lạc: **CHÂU PHẠM**

**(281) 755 - 9971**

Insurance and License: TACL117466C

## Galveston Beachfront Airbnb

6 bd | 6 ba & 3 half | 4,500 sqft



**Call (832) 387-5379 to book today!**

Lo Trước Hậu Sự - Gia Đình Bình An



## Xuân "Tracy" Trần

**(713) 518-7203**

**Nghĩa trang Earthman Resthaven**  
mới mở thêm khu đất gần bàn thờ của giáo xứ Đức Mẹ Lộ Đức rất đẹp.  
Nếu gia đình có nhu cầu về đất nghĩa trang và nhà quản xin gọi Xuân Trần để biết thêm chi tiết  
minh.tran2@dinitymemorial.com

Chúng tôi có chương trình trả góp

Live Well Celebrate  
www.prepaidfunerals.texas.gov  
http://www.dignitymemorial.com/en-us/index.page



**Katherine Thao Le**  
BROKER & LOAN CONSULTANT

## PRIVATE LENDER

- Lợi tức thấp
- Bị trừ ngại credit
- Mua bán
- Vay tiền
- không sao
- không sao
- Thuê mướn
- Quản trị



**KATHERINE THẢO LÊ**  
**(832) 276.0845**

✉ KatherineYourRealtor7@gmail.com

## KLEIN

### FUNERAL HOMES & MEMORIAL PARKS

*The Finest Personal Care*  
Houston's Oldest and Most Trusted Family Owned Funeral Firm

Funeral Homes Mausoleum Cemeteries Monuments Crematories Urn Niches



Cy-Fair (832) 678-3900  
Champions (281) 520-2674  
Tomball (281) 351-7233  
Magnolia (281) 252-3428

Affordable Personalized Services For All Families



## CÔNG TY SẢN XUẤT MỘ BIA

All contact info QR code: 15715 N. Freeway Service Dr. Houston, Texas 77090

**713-597-8899**  
Headstoneworldhouston.com  
Headstoneworld@yahoo.com



Chúng tôi nhận làm đủ loại bia mộ tại Houston và các vùng phụ cận, có giá đặc biệt cho người Việt.

## ĐẠY LÁI XE & ĐƯA ĐÓN

An Toàn - Kinh Nghiệm - Tận Tâm

- ☑ Xe 2 tầng, an toàn cho học viên.
- ☑ Tập cho những người đã có bằng nhưng không tự tin lái xe một mình.
- ☑ Không thi đậu, không lấy tiền.
- ☑ Nhận đưa đón phi trường, bác sĩ, bệnh viện ...

**346-714-6717**

## Bác Sĩ Nhãn Khoa Nguyễn Thị Cathy, OD

13774 Northwest Fwy  
Houston, Texas 77040  
(Located next to VisionWorks)

**713-996-8169**

Giờ mở cửa:

☉ Thứ Hai - Thứ Sáu : 9:30 am - 6:00 pm  
☉ Thứ Bảy : 9:00 am - 4:00 pm

- ✓ Đo độ kính và contact lenses.
- ✓ Khám và chữa các bệnh về mắt.
- ✓ Nhận hầu hết các bảo hiểm, Medicare và Traditional Medicaid.



## NHA SĨ VÕ GIA HUÂN D.D.S

### DEVINE DENTAL

(Family and Cosmetic Dentistry)  
☐ Chuyên Khoa Thẩm Mỹ và Gia Đình cho mọi lứa tuổi.  
☐ Làm theo hẹn.

12834 Willow Centre Dr. Suite A  
Houston, TX 77066 (Gần WillowBrook Mall)

www.nwhoustondentists.com

**(713) 856-5000**

**Nhận MEDICAID, CHIP, INSURANCE**



## BRYAN TRAN A/C

Air Conditioning & Heating  
Refrigeration Sale - Service - Installation  
Commercial & Residential

**10% OFF Any Equipment Replacement**

**713-839-6798**  
**832-373-2820**

Licensed & Insured  
LIC# TACLA34008E & TACLB34008R





**AB REALTY & MORTGAGE**

Christine Quỳnh Nguyễn  
11828 Bellaire Ste 105  
Houston, TX 77072  
281-568-9988 | 832-213-8899

**CÔNG TY MUA BÁN TÀI TRỢ ĐỊA ỐC**  
Đặc biệt chương trình tái tài trợ  
phần lãi thấp, lệ phí hạ.

ABRealtyMortgage.com



**DENTIST**  
at Rock Creek

KimCuc Vo, DDS  
FAMILY AND COSMETIC DENTISTRY  
14502 Spring Cypress Rd, Ste 900  
832.534.3801  
dentistatrockcreek.com



**iGel Beauty**  
www.iGelBeauty.com  
1-832-553-2200

GIÁ CẢ ƯU ĐÃI.  
SẢN PHẨM ĐA DẠNG.  
CHẤT LƯỢNG HÀNG ĐẦU.  
THƯƠNG HIỆU KHÔNG THỂ THIẾU TRONG NGÀNH NAIL.



**DN COMMERCIAL**  
DANNY NGUYEN INTERNATIONAL  
DN COMMERCIAL REAL ESTATE

Tammie Vu 713.865.2362  
TammieVu@DNCommercial.net

Mua, Bán Đất, Cơ Sở Thương Mại  
Thuê, Mướn Mặt Bằng Đầu Tư Địa Ốc



**InteliOne**  
FINANCIAL PARTNERS

(281) 506-7744  
(713) 557-8989

✉ Kimberley@InteliOne.com  
1111A Bellaire Blvd. Houston, TX 77072  
www.InteliOne.com

Đầu Tư Được 35% Bonus  
Bảo Hiểm Nhân Thọ, Địa Ốc

Kimberley Ngô, MBA  
Founder | CEO | President  
LUTC, CLTC, FEPS, MDRT (TOT)



**LT Insurance Group**  
Health • Life • Long Term Care

Tham Khảo Miễn Phí  
Bảo Hiểm Medicare  
Bảo Hiểm ObamaCare  
Bảo Hiểm Nhân Thọ  
Long Term Care

Lan Thân 713.569.0590  
Sang Thân 713.560.9161

LTInsurancegroup@gmail.com  
www.ltinsurancegroup.com  
1225 N Loop West Suite 214  
Houston, Texas 77008



**IP INSURANCE**  
Kelly Phụng Huỳnh

**Bảo Hiểm Giá Tốt**  
Nhà • Xe  
Thương Mại • Nhân Thọ

281-690-1173  
phungkelly888@gmail.com

11828 Bellaire Blvd . Ste 105c . Houston . TX 77072



**VISION CONCEPT**



281-407-4886  
12620 FM 1960 Rd. W, Ste. C-2  
Houston, TX 77065  
(Tại FM 1960 và N. Eldridge)

Bác Sĩ Nhân khoa  
PHƯƠNG ĐOÀN, O.D.

Khám mắt - Làm kính - Contact lens



**ASK MAGIS REALTY GROUP**

**LỘC TRẦN**  
Tận Tâm, Tận Lực Giúp:

MUA, BÁN, ĐẦU TƯ NHÀ, ĐẤT  
MUA, BÁN, THUÊ THƯƠNG MẠI  
GIÚP HỖ SƠ VAY ĐỦ LOẠI

832-648-4659  
LOC.TRAN@ASKMAGISREALTY.COM  
www.AskMagisRealty.com

**WE'RE HIRING**  
Cypress, Katy, Houston  
Equal Opportunity Employer

**KW COMMERCIAL**



**THE YARD DEPOT**

15822 Mueschke Road  
Cypress, TX 77433

Office: (281) 807-4567  
Cell: (281) 836-2517

Info@theyarddepot.com  
www.theyarddepot.com

Wholesale & Retail Landscape Supplies  
OPEN 7 DAYS  
WE DELIVER

- Soil
- Mulch
- Sand
- Gravel
- Stone
- Grass